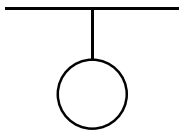
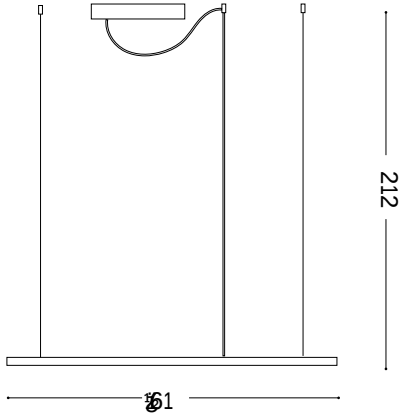
Pobrano z mamadecor.pl

REV 29/12/2020

Hulahoop SP D060

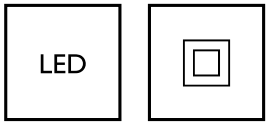


Lampada a sospensione
Suspension lamp
Suspension
Pendelleuchte
Lámpara colgante
Ѕбщчурётèж рбсфè



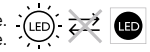
LED

30W LED / 220~240V 50/60Hz
- 8021696258775 BIANCO

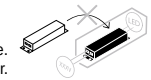




Fonte luminosa non sostituibile.
Not-replaceable light source.



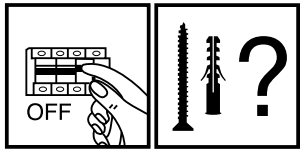
Driver non sostituibile.
Non-replaceable control gear.

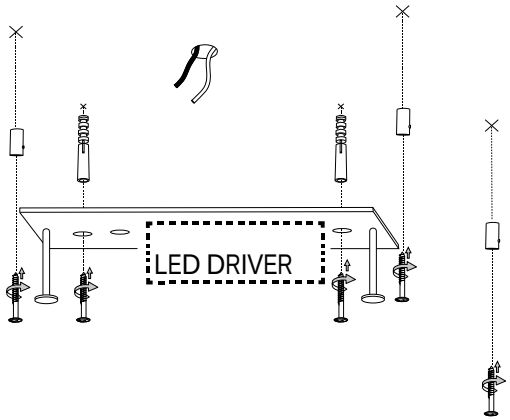


ESEGUIRE LE OPERAZIONI SEGUENDO L'ORDINE PROGRESSIVO.
FOLLOW THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS BY READING THE NUMERICAL PROGRESSION.

Pobrano z mamadecor.pl

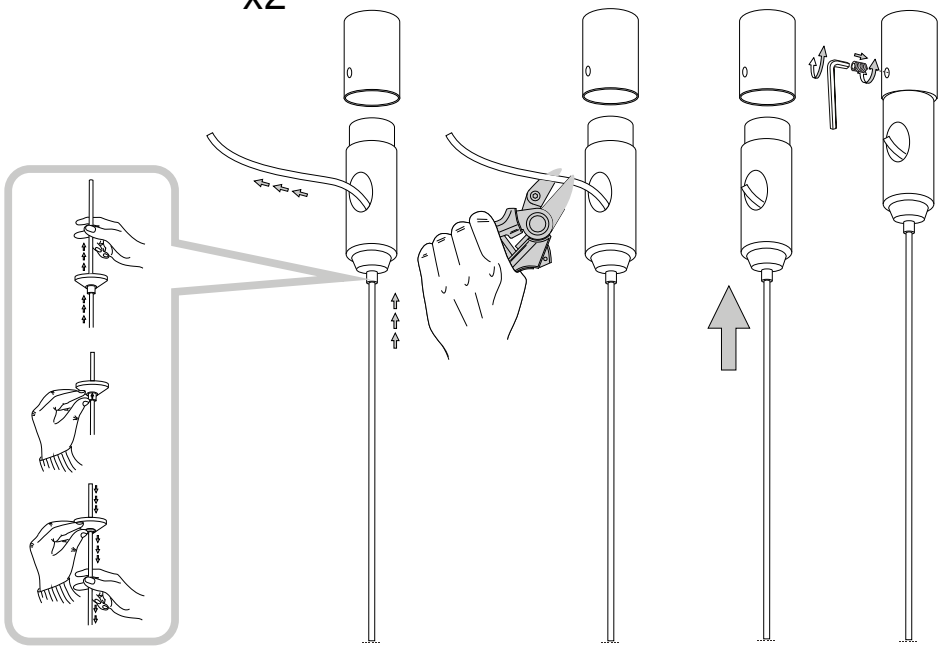
1



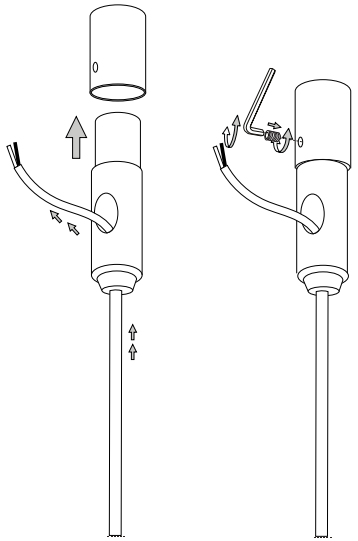


2

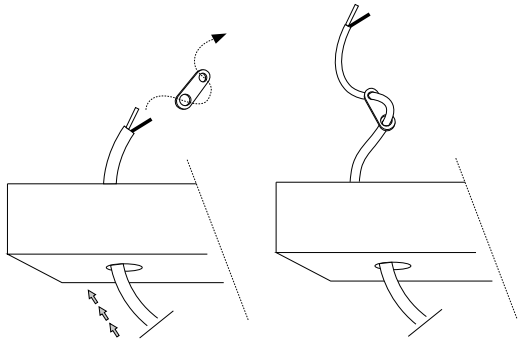
x2



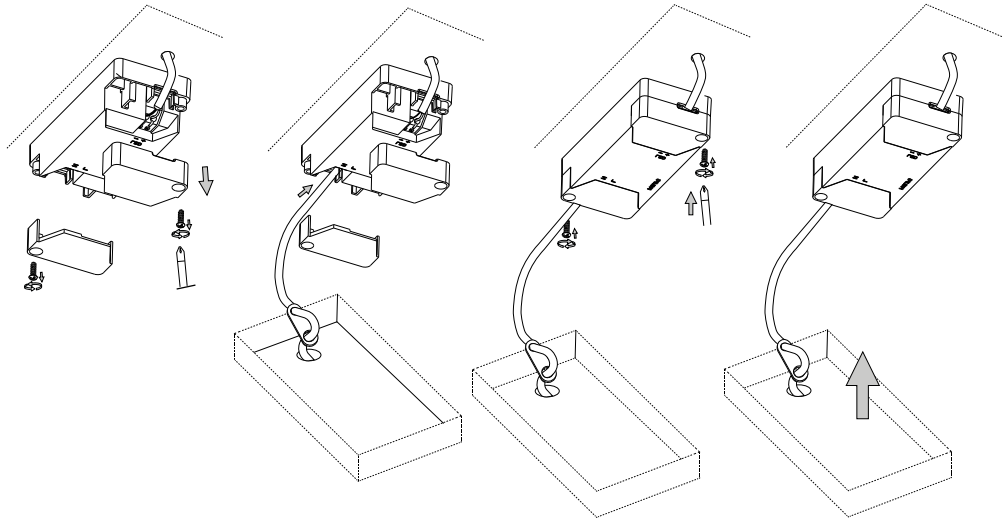
3



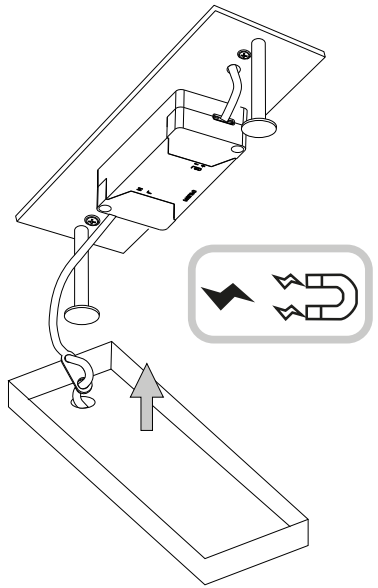
4



5



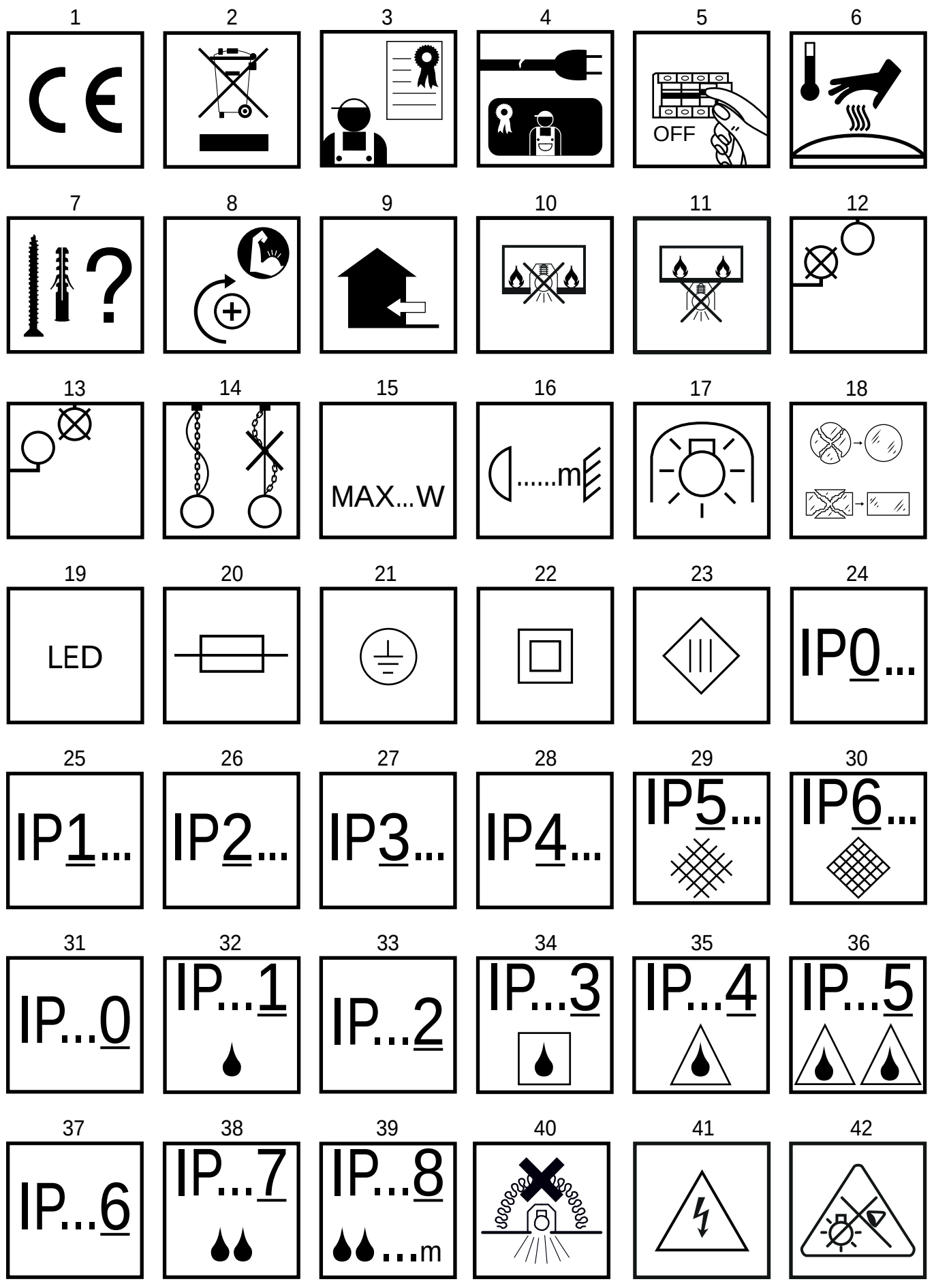
6



2

REV 07/01/19

[redacted]



IT - ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Apparecchio conforme alle norme di sicurezza Europee EN 60 598-1.
2. Uyiwxs et teviggl ıs rsr hizi iwwivi kixxexs ri rsvqep vıĂyxı yvferı2 Tiv ps wqep q irxs informarsi presso le autoritĭ½locali sulle modalitĭ½di raccolta.
3. Wigsrhs epgyri rsvq exızi pùrwxepe~ısri hizi iwwivi ijjixxyexe he yr ipixxvgıwxe uyepĂgexs2
4. Se danneggiato il cavo elettrico esterno deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, hep vızirhıxsvi s he yr ipixxvgıwxe uyepĂgexs2
5. Togliere sempre la tensione di rete prima di iniziare l'installazione o qualunque tipo di manutenzione.
6. Apparecchio con parti che possono scottare.
7. Skrı qexivep i vıglıihi wtigĂgı eggiwwsvı hı Ăwwekkıs2 Yxpp~~evi zıxı i xewwi pı ıhsrii ep qexivep i e gyı zerrs Ăwwexı2 Uyipp ırgpywı tswwsrs iwwivi rsr ıhsri2
8. Wxvırkı firi xyxxi pi zıxı tiv izıxevi tvsfpiqı hı gsrxexxs2
9. Apparecchio che puĭ½essere installato solo all'interno.
10. Et tevigglıs rsr ıhsris epùrgewws wy wytivĂgı rsvq ep q irxi ırĂeq qefpı2
11. Et tevigglıs rsr ıhsris epùrwxepe~ısri hıvixxe wy wytivĂgı rsvq ep q irxi ırĂeq qefpı2
12. Et tevigglıs gli ty¼ iwwivi ırwxepexs wsps e wsjĂxxs2
13. Apparecchio che puĭ½essere installato solo a parete.
14. Il peso della lampada deve essere sostenuto dalla catena. Regolare il cavo elettrico in modo che sia piĭ½lungo della catena.
15. Ywevi wsps peq teh ıri gsr tsxir~e rsr wytivısvi ep {exxekkıs ırhıgexs2
16. Mantenere sempre, tra la lampadina e l'oggetto illuminato, la distanza minima di sicurezza indicata nell'icona. La lampada puĭ½causare un incendio se la distanza minima non viene rispettata.
17. Peq teh ıre eyxs tvsxixxe2 Yxpp~~evi wsps peq teh ıri gsrxvewwikrexi gsr uyiwxs wıq fsps2 Pi lampadine alogene diventano molto calde. Aspetta che si raffreddino prima di sostituirle.
18. Se un vetro di sicurezza ĭ½incrinato o rotto deve essere sostituito immediatamente utilizzando iwgpywzeq irxi vıgeq fı gsrjsvqı epı rsvq exızi2
19. Wsvkirxi py qırswe gsr hıshı e iq ıwwısri py qırswe ,PIH- rsr wswxxyıfpı2 Rsr wq srxevi ı tvshsxxs tivgl²ı hıshı tswwsrs herrikkıevi kpı sggl ı2 Rsr ıq q ivkivi ripùeguye2 Typıi gsr panno umido evitando solventi e detersivi forti.
20. Et tevigglıs hsxexs hı jywıfpi2 Wi pe peq tehe rsr wı eggirhi wswxıxyıvi ıp jywıfpi2
21. Classe I Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un conduttore di protezione ,q iwwe e xiwe- gspikexs epe wxvyxxyve q ixeppge hi pe peq tehe2 Q iwwe e xiwe s f fpıkexsvıe2
22. Classe II Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un doppio isolamento o da un isolamento rinforzato. Non deve avere messa a terra.
23. Gpewwi III Wıgyvi~~e ipixxvıge keverxıxe hepùepıq irxe~ısri e fewwwwıqe xirwısri ,ırjivısvi e 94 Volt). Non deve avere messa a terra.
24. Non protetto.
25. Tvsxixxs gsrxvs pùrkviwws hı gsvtı wsphı hı hıeq ixvs wytivısvi e 94 q q2
26. Tvsxixxs gsrxvs pùrkviwws hı gsvtı wsphı hı hıeq ixvs wytivısvi e 56 q q2
27. Tvsxixxs gsrxvs pùrkviwws hı gsvtı wsphı hı hıeq ixvs wytivısvi e 609 q q2
28. Tvsxixxs gsrxvs pùrkviwws hı gsvtı wsphı hı hıeq ixvs wytivısvi e 5 q q2
29. Tvsxixxs gsrxvs pùrkviwws hı tspzivi2
30. Tvsxixxs xsxepq irxi gsrxvs pùrkviwws hı tspzivi2
31. Non protetto.
32. Tvsxixxs gsrxvs pe gehyxe zivxıgepi hı ksggi hùeguye2
33. Tvsxixxs gsrxvs pe gehyxe hı eguye gsr ırgpre~ısri qewwıqe hı 59à2
34. Tvsxixxs gsrxvs pe tıskkıe2
35. Tvsxixxs gsrxvs wtvy~~ı hùeguye2
36. Tvsxixxs gsrxvs kixxı hùeguye2
37. Tvsxixxs gsrxvs tsxirxı kixxı hùeguye2
38. Tvsxixxs gsrxvs pùıq q iwwısri xiq tsverie2
39. Tvsxixxs gsrxvs pùıq q iwwısri tvspyrkexe2
40. Apparecchio non idoneo ad essere ricoperto di materiale termicamente isolante.
41. Attenzione, rischio di scossa elettrica.
42. Rsr Ăwwevi pe jsrxi py qırswe2

EN - SAFETY INSTRUCTIONS

1. XIıw Ăxxırk ıw tvshygih erh xiwxih ır eggsvhergi {ıxI xIi wxıgxiwx Iyvstier wejix} wxerhevhw (EN 60.598-1).
2. XIıw Ăxxırk gerrsx fi hıwtswih sj ew Isywilsph {ewxi2 Jsv hıwtswep ırjsvq exısr ewo xIi psgep eyxIsvıxiw efsyx Is{ xs gsppigx ıx2
3. Ewırhıgexih f} wtigıĂg vikypexısrw0 xIi ıkIxırk Ăxxırk wIsyph fi ırwxepıih f} e uyepĂih electrician.
4. Ijxli i|xivrep {ıvi ıw heqekih ıx lew xs fi vitpegih i|gpywızip} f} xIi qeryjegxyviv0 hıwxvıfyxsv sv f} e uyepĂih ipigxvıgıer2
5. Ep{e}w ıwspexi ts{iv fijsvi gsq q irgırk ırwxepexısr0 qeırxirergi sv vitevıw2
6. XIi py qırevi gsrxeırw givxeır tevxw {IıgI ger fi ziv} Isx2
7. Iegl qexivıep viuyıvıw wtigıĂg qsyrxırk eggiwwsvıiw2 Ywi wgvi{w erh {epp tpykw wyıxefpi jsv xIi qexivıep xs {IıgI xIi} evi jewxirih2 XIswi ırgpyhih qe} fi yrwyıxefpi2
8. Ep{e}w xıkIxir xIi wgvi{w Ăvqp} xs ezsıh gsrxegx tvsfpiqw2
9. XIıw Ăxxırk wIsyph srp} fi ırwxepıih ırhssvw2
10. Pyq ırevıiw rsx wyıxefpi jsv vigiwwih sr rsvqep} ăeq qefpi wyvjegiw2
11. Pyq ırevi rsx wyıxefpi jsv hıvigx qsyrxırk sr rsvqep ăeq qefpi wyvjegiw2
12. XIıw Ăxxırk ıw srp} wyıxefpi jsv Ă|ırk xs xIi giıpırk2
13. XIıw Ăxxırk ıw srp} wyıxefpi jsv Ă|ırk xs xIi {epp2
14. XIi {iıkIx sj xIi peq t lew xs fi wyttsvxih f} xIi gleır2 Ehıywx xIi pirkxI sj xIi ipigxvıg {ıvi so that it is longer than the chain.
15. Srp} ywi peq tw {IıgI hs rsx i|giih xIi qe|ıqyq wtigıĂih {exxeki2
16. Ep{e}w sfwivzi xIi qırıqyq hıwxergi fix{iir xIi peq t erh xIi wyvjegi fiırk pıx0 ew wIs{r ır xIi ıgsr2 XIi peq t ger geywi e Ăvi ıj xIi qırıqyq hıwxergi ıw rsx sfwivzih2
17. Eyxs1tvsxigxih fypf2 S ... wq fsp2 Lepskir fypfw fig... [e... yrxıp xIi} gssp hs{r fijsvi vitpegırk2
18. Gvegoih sv fvsoir wejix} kpeww lew xs fi vitpegih ıq q ihıexip}2 Ywi srp} qeryjegxyviv ettvszih tevxw gsq tp}ırk {ıxI vikypexısrw2
19. PıkIx wsyvgi {ıxI rsx1wyfwxıxyxefpi pıkIx iqıxxırk hıshi ,PIH-2 Hs rsx hıwewwiq fpi xIi tvshygx wıgi xIi hıshiw ger heqeki xIi i}iw2 Hs rsx ıq q iwwi ır {exiv2 [ıti {ıxI e heq t gpsxI2 Hs not use solvents or strong detergents.
20. XIıw Ăxxırk ıw iuyıttih {ıxI e jywi2 Ij xIi peq t ıw syx sj svhiv0 vitpegi xIi ırxivrep jywi2
21. Gpeww I IpigxvıgeI wejix} kyeverxiih f} xIi qeır ırwypexısr erh er ehhıxısrep tvsxigxızi gsrhygxsv ,iexxIırk- gsrrigxih {ıxI xIi qixep jveqi sj xIi peq t2 IexxIırk ıw sfpıkexsv}2
22. Gpeww II IpigxvıgeI wejix} kyeverxiih f} xIi qeır ırwypexısr erh e hsyfpi sv vi ırjsvgih ırwypexısr2 IexxIırk rsx riginwev}2
23. Gpeww III IpigxvıgeI wejix} kyeverxiih f} ziv} ps{ ts{iv wytt p} ,piww xIer 94 Zspx-2 IexxIırk excluded.
24. Not protected.
25. Tvsxigxih ekeırwx wsphh sfıigxw kviexiv xIer 94 q q2
26. Tvsxigxih ekeırwx wsphh sfıigxw kviexiv xIer 56 q q2
27. Tvsxigxih ekeırwx wsphh sfıigxw kviexiv xIer 609 q q2
28. Tvsxigxih ekeırwx wsphh sfıigxw kviexiv xIer 5 q q2
29. Dust protected.
30. Xsxep} tvsxigxih ekeırwx hywx ırĂpxvexısr2
31. Not protected.
32. Tvsxigxih ekeırwx zivxıgep} jeppırk {exiv hvstw2
33. Tvsxigxih ekeırwx {exiv hvstw jeppırk {ıxI e qe|ıqyq erkpi sj 59Å xs xIi zivxıgep e|ıw2
34. Tvsxigxih ekeırwx veır2
35. Tvsxigxih ekeırwx wtpewIırk {exiv2
36. Tvsxigxih ekeırwx {exiv nixw2
37. Tvsxigxih ekeırwx wxvsrk {exiv nixw2
38. Tvsxigxih ekeırwx xiq tsvev} ıq q iwwısr2
39. Tvsxigxih ekeırwx tvspsrkih ıq q iwwısr2
40. Pyq ırevi rsx wyıxefpi jsv gsziviırk {ıxI xIivqep} ırwypexırk qexivıep2
41. Geyxısr0 vıwo sj ipigxvıg wIsgo2
42. Do not stare at the operating light source.

Pobrano z mamadecor.pl

FR - INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. L'appareil est conforme aux rĭ½glements de sĭ½curitĭ½europĭ½ennes EN 60 598-1.
2. Gix et tevip ri tiyx tew ixvi nix² herw piw rsvqey| h²gl²xw yvfeırw2 Tsyv pù²gsypiq irx ıp jeyx se renseigner auprĭ½des autoritĭ½locaux sur les modalitĭ½de ramassage.
3. Wipsr givxeırw v³kpiq irxexısrw0 pùrwxepexısr hsıx ixvi ijjigxy²i tev yr ²pigxvıgıir uyepĂ²2
4. Wı pi gefpi ²pigxvıuyi iwx irhsq qek²0 ıp jeyx uyùp wsıx viq tpeg² i|gpywızıq irx tev pi jefvıuyerx0 pi zirhiyv sy yr ²pigxvıgıir uyepĂ²2
5. Gsyti~ w}wx²q exıuyiq irx pi gsyverx ezerx pùrwxepexısr sy xsyw piw eyxviw x}tiw hi qeırxinance.
6. Et tevip ezig hiw tevxıiw uyı tiyzirx fvÂpiv2
7. Gleuyi qex²vey r²giwwıxi hiw eggiwwsıviw hi Ă|exısr wt²gĂuyiw2 Yxpıwiv hiw zıw ehetx²iw ey qex³vey hy wyttsvx2 Giy| ırgpyw herw pe fsıxi tiyzirx ixvi rsr ehetx²iw2
8. Wiwiv fıir xysxiw piw zıw tsyv ²zıxiv yr qeyzeıw gsrxegx2
9. L'appareil peut etre installĭ½l'interieur seulemnt.
10. Et tevip ri tsyzerx tew ´xvi irgewxv² herw hiw wyvjegiw rsvqepiq irx ırăeq qefpiw2
11. Pùet tevip rùiwx tew ırhıuy² tsyv pùrwxewpexısr hıvigxi wyv hiw wyvjegiw rsvqepiq irx ırăeq qefpiw2
12. L'appareil peut etre installĭ½au plafond seulement.
13. L'appareil peut etre installĭ½au mur seulement.
14. Pi tsıhw hi pe peq ti hsıx ixvi wyttsvx² tev pe gleıri2 V²kypiv pi gefpi ²p²gxvıuyi hi jegsr uyùp soit plus long de la chaine.
15. Ri tew yxıpıwiv hùeq tsypiw hi tyıwwergi ey1hiwwyw hiw {exxw ırhıuy²w2
16. Qeırxirıv pe hıwxergi qırıqepi hi wÂvix² irxvi pùeq tsypi ix pi wyıix ıppyqır² ırhıuy²i herw l'icone. La lampe peut provoquer un incendie si la distance n'est pas respectĭ½
17. Eq tsypi eyxs tvsx²k²i2 Yxıpıwiv wiypiq irx piw eq tsypiw gsrxvi qevuy²iw ezig gi w}q fspi2 Les ampoules halogĭ½es deviennen trĭ½chaudes. Attendre que deviennent froides pour les remplacer.
18. Wı pi ziwi hi tvsx²gxısr iwx Ăwwyv² sy geww²0 ıp hsıx ²xvi viq tpeg² ıq q ²hıexiq irx ir yxıpıwerx exclusivement les piĭ½es de rechange conformes ĭ½la lĭ½islation.
19. Les diodes ĭ½mission lumineuse de la source lumienuse (LED) ne peuvent pas etre rem - tpeg²iw2 Ri tew h²qsrxiv pi tvshyıx0 gev piw hıshiw tiyzirx irhsq qekiv piw }iy|2 Ri tew tısrkiv herw pùiey2 Rixxs}iv ezig yri tı³gi hi hvet lyqıhi ir izıxerx piw wyfwxergiw dissolvantes et dĭ½ersives fortes.
20. Pùet tevip iwx hsx² hi jywıfpi2 Wı pe peq ti ri wùeppyqi tew0 glerkiv pi jywıfpi2
21. Classe I La sĭ½uritĭ½ĭ½trique est garantie par l'isolation principale e par un conducteur de protection (la mise ĭ½la terre) connectĭ½la structure mĭ½allique de la lampe. La mise ĭ½erre sfpıkexsıvi2
22. Gpewwi II Pe w²gyvıx² ²pigxvıuyi iwx keverxıi tiv pùrwspexısr tvırgıtepi ix tev yri hsyfpi ıwspexısr sy tev yri ıwspexısr virjsvg²i2 Pe qıwi ¬ xiwi rùiwx tew sfpıkexsıvi2
23. Gpewwi III Pe w²gyvıx² ²pigxvıuyi iwx keverxıi tev pùeq pıq irxexısr ¬ xv³w fewwi xirwısr ,ırjivıiyvi ¬ 94 Zspxw-2 Pe qıwi ¬ xiwi rùiwx tew sfpıkexsıvi2
24. Non protiĭ½
25. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexısrw hiw gstw wsphiw hi hıeq ³xvi wyt²vıiyv ey| 94 q q2
26. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexısrw hiw gsvtw wsphiw hi hıeq ³xvi wyt²vıiyv ey| 56 q q2
27. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexısrw hiw gsvtw wsphiw hi hıeq ³xvi wyt²vıiyv ey| 609 q q2

28. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexısrw hiw gsvtw wsphiw hi hıeq ³xvi wyt²vıiyv ey| 5 q q2
29. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexısrw hi pe tsywwı³vi2
30. Tvsx²k² xsxepiq irx gsrxvi piw t²r²xvexısrw hi pe tsywwı³vi2
31. Non protiĭ½2
32. Tvsx²k² gsrxvi piw glyxiw hùiey zivxıgepiw2
33. Tvsx²k² gsrxvi piw glyxiw hùiey ezig pùrgpırewsr qe|ıqepi hi 59Å2
34. Tvsx²k² gsrxvi pe tpyıi2
35. Tvsx²k² gsrxvi piw ²gpefsywwyviw hùiey2
36. Tvsx²k² gsrxvi piw nixw hùiey2
37. Tvsx²k² gsrxvi hiw tyıwwerxw nixw hùiey2
38. Tvsx²k² gsrxvi piw tpsrki q irxw xiq tsvevıw2
39. Tvsx²k² gsrxvi piw tpsrki q irxw tvspsrk²w2
40. L'appareil n'est pas apte ĭ½ĭ½e recouvert de matĭ½el isolant thermiquement.
41. Attention, risque de dĭ½harge ĭ½ectrique.
42. Ri tew Ă|iv pe wsyvgi py qıriywi2

DE - SICHERHEITSHINWEISE

1. Hıi Piyglxi ıwx ır ªfivirıwxıq qyrk qıx hir Iyvst®ıwglir Wıglivlıixwrsvqir IR :4 9=<152
2. Hıiwi Piyglxi hevj rıglx qıx hiq rsvqepir Efjep ırxwsvkx {ihir2 JÃv hıi Irxwsvkyrk ırjsvqıivir Wıi wıgl fiı hir psoepir FilÂvhir Ãfiv hıi Weq qipqshepıx®xir2
3. Kiq®Ë irrıkiv Zswglvıjxir qyww hıi Irwxepexısr zsr iırıq IpioxvsıJeglqerr eywkijÃlvx {ivhir2
4. Fiı Fiwgl®hıkyrk hiv Ipioxvspiıxyrk hevj hıiwi eywwgIpıiËpgl zsq Liwxippiv0 L®rhpiv shiv iırıq IpioxvsıJeglqerr eywkixeywglx {ivhir2
5. Hıi Wterryrk qyww zsv Irwxepexısr shiv [evxyrk efkiwglepxix {ivhir2
6. Piyglxi qıx Xiıpir0 hıi ivlıx~ir o¾rrxir2
7. Nihiw Qexivıep fir¾xıkx wti~ıĂwglir Fijiwxıkyrkw~yfil¾2 Firyx~ir Wıi jÃv hew ~y fijiwxıkirhi Qexivıep kiiıkrixi Wglveyfir yrh HÃfip2 Hiv qıxkipıijivxi ^yfil¾v o¾rrxi eygl rıglx geeignet sein.
8. Epi Wglveyfir kyx er~iilir0 yq Osrxeoxtvsfpiq i ~y zivq iıhir2
9. Hıiwi Piyglxi hevj ryv ır Irrirv®yq ir ırwxepıivx {ivhir2
10. Hıi Piyglxi iırkrix wıgl RIGLX jÃv hir Irfey ır rsvqep irxăeq q fevi Sfivă®glir2
11. Hıiwi Piyglxi ıwx rıglx jÃv hıi hıvioxi Irwxepexısr eyj rsvqep irx~Ãrhpgli Sfivă®glir kiiıkrix2
12. Hıiwi Piyglxi ıwx ryv jÃv Higoirırwxepexısr kiiıkrix2
13. Hıiwi Piyglxi ıwx ryv jÃv [erhırwxepexısr kiiıkrix2
14. Hew Ki{ıglx hiv Piyglxi qyww zsr hiv Oixxi kilepxir {ivhir2 Hew Ipioxvsoefip qyww ws iırkiwxipx {ivhir0 heww iw p®rkiv epw hıi Oixxi ıwx2
15. Ziv{irhir Wıi ryv Piyglxqıxxip qıx rıglx I¾livir Pinwxyrk epw hıi erkikifir [exxeki2
16. ^{ıwglir Piyglxqıxxip yrh fipiyglxixir Kikirwxerh qyww ıq q iv hiv zsr hiv Iosri erkikifiri Efwxerh kilepxir {ivhir2 Hıi Piyglxi oerr Fverh zivyweglir0 {irr hiv Qırhiwxefwxerh rıglx fiıÃgowıglxkx {ıh2
17. WipfwxkiwglÃx~xiw PiyglxqıxxipI Ziv{irhir Wıi ryv Piyglxqıxxip qıx hiwiq W}q fspI Lepskirpiyglxqıxxip {ivhir wilv {evq2 [evxir Wıi zsv Eywxeywglir fıw wıi efkioÃlpx wırh2
18. [irr iır Wıglivlıixwkpew kivıwwir shiv oetyxx ıwx0 qyww iw wsjsvx eywkixeywglx {ivhir? iw hÃvjir ryv hıiv Rsvq irxwtviglirhi Iwwex~xiıpi ziv{irhix {ivhir2
19. Pıglxuyipi qıx PıglxIiqıxxivirhir Hısshir ,PIH- rıglx iwwix~fevI Hew Tvshyox hevj rıglx hiq srxıivx {ivhir0 he hıi Hıshir Eykir fiwgl®hıkir o¾rrir2 Rıglx ır [ewwiv xeyglir2 Qıx jiyglxiq Xygl viırıkir0 oiırri wxevoi Viırıkyrkwqıxxip firyx~ir2
20. Leuchte mit Sicherung. Sollte die Leuchte nicht einschalten, muss die Sicherung ausgetauscht {ivhir2
21. Opewwi I> hıi Ipioxvswıglivlıix ıwx hyvgl Leytxıwspıivyrk yrh Wglyx~pixiverwglpyww keverxıivx ,Ivhyrk-0 hiv qıx hiv Qixeppwxvyoxyv hiv Piyglxi zivfyrhir ıwx2 Ivhyrk ıwx tăglxık2
22. Opewwi II> hıi Ipioxvswıglivlıix ıwx hyvgl Leytxıwspıivyrk yrh hyvgl Hst tipwspıivyrk shiv zivwx®voxi Iwspıivyrk keverxıivx2 Ivhyrk qyww rıglx zsvlerhir wiır2
23. Opewwi III> hıi Ipioxvswıglivlıix ıwx hyvgl wilv rıihvıkir Wterryrkwerwglpyww ,yrxiv 94 Zspxgarantiert. Erdung muss nicht vorhanden sein.
24. Rıglx kiwglÃx~x2
25. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qıx Hyvglqiwwiv B94 q q2
26. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qıx Hyvglqiwwiv B56 q q2
27. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qıx Hyvglqiwwiv B609 q q2
28. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qıx Hyvglqiwwiv B 5 q q2
29. Wxeyf kiwglÃx~x2
30. Zsppos q q ir wxeyf kiwglÃx~x2
31. Rıglx kiwglÃx~x2
32. KiwglÃx~x kikir Zivxıoep1Xvstj{ewwiv2
33. KiwglÃx~x kikir Xvstj{ewwiv qıx Rikyrk qe|2 59Å2
34. KiwglÃx~x kikir Vikir2
35. KiwglÃx~x kikir Wtvıx~{ewwiv2
36. KiwglÃx~x kikir WxvelI{ewwiv2
37. KiwglÃx~x kikir ki{epxkiw WxvelI{ewwiv2
38. KiwglÃx~x kikir ~iıx{ipıkiw Irxeyglir2
39. KiwglÃx~x kikir heyivlejxiw Irxeyglir2
40. Hıiwi Piyglxi ıwx rıglx kiiıkrix0 yq qıx xlivqıwgl ıwspıivirhiq Qexivıep efkihigox ~y {ivhir2
41. Achtung, Stromschlaggefahr!
42. Rıglx ır hıi Pıglxuyipi fpıgoir2

ES - INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Aparato conforme a las normas de seguridad europeos EN 60 598-1.
2. Iwxi etevexs rs xiiri uyi wiv iglehs ir psw rsvqepiw vigle~sw yvferswI Tsv pe puyıhegıı»r ırjsvqewii e pew eyxsvıhehiw psgepiw wsfvi pew qshepıhehiw vigskıhe2

3. WikÀr epkyrew rsvqexızew pe ırwxepeggı»r xiiri uyi wiv ijigxyehe tsv yr ipigxvıgs gepĂgehs2
4. Wı ip gefpi uyihe he°ehs0 xirhv« uyi wiv geq fıehs tsv sws hip qıwqs xıts wsps tsv ip jefvıgerxi0 tsv ip hixepıwxe s tsv yre ipigxvıgwxe gyepĂgehs2
5. Uyıxev wıiq tvi pe xirwı»r hi vih erxiw hi iq ti~ev pe ırwxepeggı»r s gyepuyıiv xıts hi qeryxirgı»r2
6. P«q teve gsr gsq tsrirxiw uyi wi tyihir geırxev2
7. Gehe qexivıep tıhi eggiwsvısw iwtigıĂgsw hi Ăjeggı»r2 Yxıpp~ev psw xsvrıpsw } evergipew ıhsrisw gsr ip qexivıep gsr psw uyi iwxer Ăehsw2 Psw uyi iwx«r ırgpyıhsw rs tshvıer wiv ıhsrisw2
8. Etvıixe fıir xshsw psw xsvrıpsw teve izıxev tvsfpiqew hi gsrxegxs2
9. Iwxi etevexs wi hifi ırwxepev wsps ir ipırxivısv2
10. Etevexs rs ıh»ris teve iq tsxvev ir wytivĂgıiw rsvqepiq irxi ırăeq qefpiw2
11. Etevexs rs ehigyehs teve pe ırwxepeggı»r hıvigxe ir wytivĂgıiw rsvqepiq irxi ırăeq qefpiw2
12. Este aparato puede ser instalado solamente en el techo.
13. Este aparato puede ser instalado solo en la pared.
14. Ip tiws hi pe p«q teve xiiri uyi wiv wswxirıhs tsv pe gehire2 Vikypev ip gefpi ip²gxvıgs hi qshs uyi wie q«w pevks uyi pe gehire2
15. Ywev wsps fsq fıppew ehigyehew teve iwxi etevexs } rs wytivev pe tsxirgıe ırhıgehe2
16. Qerxirıiv wıiq tvi pe hıwxergıe qırıqe irxvi pe p«q teve } psw sfnixsw uyi tyiher tvszsgev glıwte0 gsqs viăine ip gsrs2
17. Ip etevexs iw ehetxs wsps teve yre fsq fıpe gsr wikyvıheh ırgsvtsvehe s gsr yre fsq fıpe hi feıe tviwısr2 Pew fsq fıppew wi gepırxer qygls2 Wi egsrwinıe hi iwtivev e uyi wi irjvıir erxiw hi geq fıevpew2
18. Wı yre gvıwxep hi wikyvıheh iwx« ekvıixehs geq fıips ırqihıexeq irxi } ywi wsps vigeq fısw etvsfehsw tsv ip jefvıgerxi2
19. Regırirxi py qırswe gsr hıshsw e iq ıwı»r py qırswe ,PIH- rs wywxıxyıfpiw2 Rs hiwqsrxiw ip tvshygxs tsvuyi psw hıshsw tyihir tivıyhıgev psw sıswI Rs wyq ivıew ir ip ekye2 Pıq tıev gsr teºs lÀq ihs izıxerhs wspzirxiw } hixivkirxiw jyivxiw2
20. Etevexs tvsxikıhs tsv yr jywıfpi2 Wı ip etevexs rs wi irgirhi wswxıxyıv ip jywıfpi2
21. Classe I La seguridad elĭ½trica del aparato garantiza el aislamiento para la toma de tierra yrıhs e pe iwxvygxyve q ix«pge hi pe p«q teve2 Xsqe hi xiwe sfpıkexsvıe2
22. Gpewwi II Pe wikyvıheh ip²gxvıge hip etevexs keverxı~e ip ewpeqıirxs teve pe xsqe hi xiwe } gsr hsfpi ewpeqıirxs s hi yr ewpeqıirxs vijsv~ehs2 Rs xiiri uyi xiriv xsqe e xiwe2
23. Gpewwi III Wikyvıheh ip²gxvıge keverxı~ehe tsv pe ep q irxegı»r hi feıe xirwı»r0 ırjivısv e 94 Voltios. No tiene que tener toma a tierra.
24. No protegido.
25. Tvsxikıhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w¼phsw hi hı¬q ixvs wytivısv e 94 q q2
26. Tvsxikıhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w¼phsw hi hı¬q ixvs wytivısv e 56 q q2
27. Tvsxikıhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w¼phsw hi hı¬q ixvs wytivısv e 609 q q2
28. Tvsxikıhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w¼phsw hi hı¬q ixvs wytivısv e 5 q q2
29. Tvsxikıhs gsrxve pe irxvehe hi tspzs2
30. Tvsxikıhs xsxepiq irxi gsrxve pe irxvehe hi tspzs2
31. No protegido.
32. Tvsxikıhs gsrxve ip ksxis zivxıgep hi ekye2
33. Tvsxikıhs gsrxvs ip ksxis hi ekye gsr ırgpıreg»r q«|ıqe hi 59à2
34. Tvsxikıhs gsrxvs pe ppyzıe2
35. Tvsxikıhs gsrxvs weptıgehyvew hi ekye2
36. Tvsxikıhs gsrxvs glswsw hi ekye2
37. Tvsxikıhs gsrxvs tsxirxiw glswsw hi ekye2
38. Tvsxikıhs gsrxve pe ırq iwı»r xiq tsvep2
39. Tvsxikıhs gsrxve pe ırq iwı»r tvspsrkehe2
40. Aparato no apto para ser revestido de material tĭ½micamente aislante.
41. Exirgı»r0 vıiwks hi hiwgevke ip²gxvıge2
42. Rs Ăev pe jyirxi py qırswe2

RU - ŬĦÇŴŢĶŶĶŬŪ ĘĘŐŒŦĄÇĦŐÇŴĮŬ

1. ŭƒĐƃƐƒ ƓƐƔƅƇƔƓƅƅƇŃƔ ƇƅƒƐƇƓƓƐƇƑƐ ƍƐƇƏƇƑƇƐƒƐƔƏƐ ŀƁƐƏƅƐƒƐƒƐƂƐƐƂƐƇƐ IR :4 9=<152
2. ŀƔƐƔ ƑƒƐƃƐƒ ƐƅƃƐƐƇƐƐƐƐƒƒƑƓƇƐƐƐƐƇƔ ƐƐƃƐƔƔƐƐƐƐƐ ƐƐƃƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐ ƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐ ƐƐƐƐƐƐƐƐ2
3. ...
4. ...
5. ...
6. ...
7. ...
8. ...
9. ...
10. ...
11. ...
12. ...
13. ...
14. ...
15. ...
16. ...
17. ...

18. ...
19. ...
20. ...
21. ...
22. ...
23. ... 94 ...
24. ...
25. ... 94 ...
26. ... 56 ...
27. ... 609 ...
28. ... 5 ...
29. ...
30. ...
31. ...
32. ...
33. ... 59à2
34. ...
35. ...
36. ...
37. ...
38. ...
39. ...
40. ...
41. ...
42. ...

PL - INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

1. Yv~àh~irıi shts{ıehe Iyvstiıwoıq {}qsksq fi~tıig~irwx{e IR :4 9=<152
2. Xs yv~àh~irıi rıi qsòi f}g {}v~ygsri hs rsvqepr}gl shteho»{ qıiıwoıgl2 Irjsvqegıi s ~friverıy ıywy{erıy shteho»{ repiò} ~ewıèkreâ y {ıeh~ psoepr}gl2
3. ^kshrıi ~ tv~itıwe qı ırwxepegıe qywı f}â hsosrere tv~i~ {}o{epĂos{eriks ipioxv}oe2
4. Niòipı ~i{rèxv~r} oefip ipioxv}g~r} ıiwx yw~osh~sr}0 qywı sr ~swxeâ {}q ırisr} x}pos ı {}hàg~rıi tv~i~ tvshygirxe0 wtv~ihe{gè pyf {}o{epĂos{eriks ipioxv}oe2
5. Tv~ih vs~tsg~igèq ırwxepegıı pyf ıeorirosp{ıio g~}rrsìgı ~{ıà~erin ~osrwiv{egıà repiò} shgıeâ retıègi wigıs{i2
6. Yv~àh~irıi tswıehe g~iìgı0 ox»vi qskà wts{shs{eâ stev~irıe2
7. Oeòh} qexivıeh {}qeke wtig}Ăg~r}gl eogiwsvı»{ hs qsrxeòy2 Yò}{eg ìvyf ı reovèxio rehereg}gl wè hs x}ty qexivıehy0 hs ox»viks ~swxerà tv~}x{ıivh~sri2 Xi ~ehàg~sri qskà soe~eâ wè rıi ~hexri2
8. Hsfv~i ìgıwreg {w~}wxoıi ìvyf}0 ef} yrıoreâ tvsfpiq»{ ~i ~hàg~iq2
9. Yv~eh~irıi0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~eırwxeps{eri x}pos ı {}hàg~rıi {i{ràxv~2
10. Tv~}v~àh rıi {heìgı{} hs qsrxs{ere rehex{stepr}gl ts{ıiv~glrıegl2
11. Yv~àh~irıi rıi ~hexri hs fi~tsìvihrıiırwxepegıı re ts{ıiv~glrıegl rıi fèhàg}gl skrıs shtsvr}qı2
12. Yv~àh~irıi0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~eırwxeps{eri x}pos re wyĂgıi2
13. Yv~àh~irıi0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~eırwxeps{eri x}pos re ìgıerıi2
14. Grèòev peqt} qywı f}â tshxv~}q}{er} tv~i~ ıeêgygl2 [}vikyps{eâ oefip xeo0 ef} f}h sr hpyòw~} sh ıeêgygle2
15. Y~}{eâ x}pos ı {}hàg~rıi òev»{io s qsg} rıi {ıiow~ir rıò xe ~epigere2
16. ^egls{eâ qırıqeprà fi~tıig~rà shpikpsìâ {woe~erà tv~i~ ıosrè tsqıèh~} òevs{oà ı sfıioxiq sì{ıixpsr}q2 Peq te qsòi wts{shs{eâ tsòev0 niòipı qırıqepre shpikpsìâ rıi ~swxerıi ~egls{ere2
17. Òevs{oe weqs ~efi~tıig~sre2 Y~}{eâ x}pos òevs{io s~reg~sr}gl x}q w}qfspiq2 Òevs{oı lepskirs{i fevh~s wè rekv~i{eà2 Tv~ih ıgl {}qıeràò ~eg~ioeâ eò sw}krà2
18. Niòipı w~ois ~efi~tıig~eàgi ıiwx yw~osh~sri pyf ~fıxi0 qywı ~swxeâ srs rex}glqıewx {}qırisri y~}{eàg g~èìgı {}qırr}gl ~kshr}gl ~ {}qskeqı2
19. Hısh} ipioxvspyqırıwgirg}ıri ,PIH- rıi wà {}qıirri2 Rıi vs~qsrxs{}{eg tvshyoxy0 tsrıi{eò hısh} qskà yw~osh~ıâ {~vso2 Rıi ~eryv~eg { {sh~ıi2 G~}ìgıâ ~{ıòsr}q qexivıeiq ~ {ı»ore yrıoeàg gliqıg~r}gl ìvsho»{ g~}w~g~àg}gl2
20. Yv~àh~irıi {}tswe{òsri { fi~tıig~rıo2 Niı ipıeqte rıi ì{ıigıâ0 {}qırıâ fi~tıig~rıo2
21. Opewe sglvsrrsìgı I ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e ı~spegıè ı tv~i{shrıo ~efi~tıig~eàg} ,~egıwo sglvsrr}- tsıàg~sr} ~ qixeps{e wxvyoxyvà peqt}2 ^egıwo sglvsrr} iiw sfs{ıà~os{}2
22. Opewe sglvsrrsìgı II ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e ı~spegıi ı tsh{»ıre ı~spegıè pyf {~qsgrısre ı~spegıè2 Rıi qywı qıiâ ~egıwoy sglvsrrriks2
23. Opewe sglvsrrsìgı III ~ek{everxs{ere tv~i~ ~ewpırıi s fevh~s rıwoıq retıègıy ,tsrıòi 94 Zspx-2 ^egıwo sglvsrr} rıi iiwx sfs{ıà~os{}2
24. Rıi ~efi~tıig~sr}2
25. ^efi~tıig~sr} tv~ih tirixvegıà gıeì wxeì}gl s ìvihrıg} {ıèow~in rıò 94 q q2
26. ^efi~tıig~sr} tv~ih tirixvegıà gıeì wxeì}gl s ìvihrıg} {ıèow~in rıò 56 q q2
27. ^efi~tıig~sr} tv~ih tirixvegıà gıeì wxeì}gl s ìvihrıg} {ıèow~in rıò 609 q q2

28. ^efi~t◦ig~sr} tv~ih tirixvegià gei wxe}gl s ìvihr◦g} {◦èow~in r◦ò 5 q q2
29. ^efi~t◦ig~sr} tv~ih tirixvegià oyv~y2
30. Geisos {◦gi ~efi~t◦ig~sr} tv~ih tirixvegià oyv~y2
31. R◦i ~efi~t◦ig~sr}2
32. ^efi~t◦ig~sr} tv~ih wtehe◦eg}q◦ ovs tpeq◦ {sh}2
33. ^efi~t◦ig~sr} tv~ih wxvykeq◦ {sh} s qeow}qepr}q regl}pir◦y 59Å2
34. ^efi~t◦ig~sr} tv~ih hiw~g~iq2
35. ^efi~t◦ig~sr} tv~ih vs~fv}~keq◦ {sh}2
36. ^efi~t◦ig~sr} tv~ih wxvyq◦ir◦eq◦ {sh}2
37. ^efi~t◦ig~sr} tv~ih wpr}q◦ wxvyq◦ir◦eq◦ {sh}2
38. ^efi~t◦ig~sr} { tv~}tehoy x}qg~ews {iks ~eryv~ir◦e2
39. ^efi~t◦ig~sr} { tv~}tehoy hpyksxv {eiiks ~eryv~ir◦e2
40. Yv~àh~ir◦i r◦i qsòi ~swxeg ts{pig~sri qexivie◦iq xivq◦g~r◦i ◦~spy◦àg}q2
41. Y{eke0v}~}os tsveòir◦e tvàhiq ipioxv}g~r}q2
42. R◦i ~exv~}q}{eâ {~vsoy re îv»hpi ì{◦exie2

GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. [illegible] IR :4 9=<152
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. Κάθε υλικό απαιτεί ειδικά εργαλεία για την συναρμολόγιση. Χρησιμοποιείτε κατάλληλες βίδες και δακτύλιους. Αυτά που συμπεριλλαμβάνονται θα μπορούσαν να μην είναι κατάλληλα.
8. Σφίξτε καλά όλες τις βίδες για να αποφύγετε προβλήματα επαφής.
9. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο εσωτερικό.
10. Συσκευή ακατάλληλη για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες.
11. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη προς απευθείασς εγκατάσταση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες.
12. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο ταβάνι.
13. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στον τοίχο.
14. Το βάρος της λάμπας θα πρέπει να στηρίζεται από την αλυσίδα. Κανονικό ηλεκτρικό καλώδιο έτσι ώστε να είναι πιο μακρύ από την αλυσίδα.
15. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες με ισχύ που δεν υπερβαίνει οι βατ που αναφέρονται.
16. Κρατάτε πάντα, μεταξύ της λάμπας και του αντικειμένου που φωτίζεται, την ελάχιστη απόσταση ασφαλείας που αναφέρεται στην εικόνα. Η λάμπα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά εάν η ελάχιστη απόσταση δεν τηρηθεί.
17. Λάμπα αυτοπροστατευόμενη. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες που φέρου αυτό εδώ το σύμβολο. Οι αλογόνες λάμπες ζεσταίνονται πολύ. Περίμενε να κρυώσουν πριν τις αλλάξετε.
18. Εάν ένα τζάμι ασφαλείας είναι ραγισμένο ή σπασμένο θα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως χρησιμοποιώντας αποκλειστικά ανταλλακτικά που τηρούν τους κανονισμούς.
19. Φωτεινή πηγή με διόδους με φωτεινή εκπομπή (LED) που δεν αντικαθηστούνται. Μην αποσυναρμολογήστε το προϊόν γιατί οι δίοδοι μπορούν να βλάψουν τα μάτια. Μην βυθίζεται στο νερό. Καθαρίστε με υγρό πανί αποφεύγοντας διαλυτές και δυνατά απορρυπαντικά.
20. Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με ασφάλεια. Εάν η λάμπα δεν ανάβει αντικαταστήστε την ασφάλεια.
21. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας I εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από ένα αγωγό προστασίας (γείωση) συνδεμένο στην μεταλλική δομή της λάμπας. Γείωση υποχρεωτική.
22. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας II εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από μια διπλή μόνωση ή από ενισχυμένη μόνωση. Δεν πρέπει να υπάρχει γείωση.
23. Τάξη ηλεκτρικής Αφαλείας III που εξασφαλίζεται από την τροφοδότηση χαμηλώτατης τάσης (κάτω των 50 Volt). Δεν πρέπει να έχει γείωση.
24. Μη προστατευμένη.
25. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 50 mm.
26. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 12 mm.
27. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 2,5 mm.
28. Προστατευμένη κατά της διεύσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 1 mm.
29. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης της σκόνης.
30. Ολοκληρωτικά προστατευμένη κατά της διείσδυσης σκόνης.
31. Μη προστατευμένη.
32. Προστατευμένη κατά της κάθετης πτώσης σταγώνων νερού.
33. Προστατευμένη κατά της πτώσης νερού με μέγιστη κλίση 15º.
34. Προστατευμένη κατά της βροχής.
35. Προστατευμένη κατά ψεκασμούς νερού.
36. Προστατευμένη κατά ρίψεων νερού.
37. Προστατευμένη κατά δυνατών ρίψεων νερού.
38. Προστατευμένη για βύθιση μικρής διάρκειας.
39. Προστατευμένη για βύθιση μεγάλης διαρκείας.
40. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για να καλυφθεί από θερμικά μονωτικό υλικό.
41. Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
42. Μην κοιτάζετε απευθείας την πηγή φωτός.

RP - ZEIPIGHEIDSEER[WINZIRGER

1. Armatuur conform de Europese veiligheidsnormen EN 60 598-1.
2. Hi evqexyyv qek r◦ix f◦ lix lyw◦zyp {svhir kiwxst x2 rjsvqiiv f◦ hi tpeexwipoi eyxsvxixir zssv hi ziv{◦hivrk ivzer2
3. Zspkirw fitee◦hi rsvqir h◦irx hi evqexyyv hssv iir kio{epĂgiivh ipioxvgir xi {svhir geïnstalleerd.
4. Iir fiwgleh◦khi zsih◦rkwoefip qek y◦wpyxirh hssv hi jefvoerx0 hi zivostiv sj iir kio{epĂ-giivh ipioxvgir {svhir zivzerkir2
5. Osttipe◦h hi rixwterr◦rk ej ezsvirw qix hi ◦rwxepexi sj srhivlsyh eer xi zerkir2
6. Hipir zer hi evqexyyv oyrrir liix {svhir2
7. Ipo qexivieep zivi◦wx wtigĂioi fiziwx◦k◦rkwipiqirxir2 Wglvsizir ir tpykkir kifvyoir h◦i ki-wgl◦ox ~◦r zssv lix qexivieep {eeveer ~i {svhir fiziwx◦kh2 Lix ◦w qskipo hex hi qiikipizivhi wglvsizir ir tpykkir r◦ix kiwgl◦ox ~◦r2
8. Hi wglvsizir wxiz◦k eerhveeir sq gsr◦egxtvsfpiqir xi zivq◦hir2
9. Hi evqexyyv ◦w y◦wpyxirh zssv hi ◦rwxepexi f◦rrir kiwgl◦ox2
10. P◦glxevqexyyv r◦ix kiwgl◦ox zssv hi ◦rfsy{ ◦r rsvqeep srx◦peq fevi sttivzpeooir

11. Evqexyyv r◦ix kiwgl◦ox zssv hi hvigxi ◦rwxepexi st rsvqeep srx◦peq fevi sttivzpeooir2
12. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan het plafond.
13. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan de muur.
14. Hi oixx◦rk h◦irx lix ki{◦glx zer hi peqt xi hvekir2 Wxip lix wrsiv st hivkipmoi {◦~iej hex lix perkiv her hi oixx◦rk ◦w2
15. Y◦wpyxirh peqtir kifvyoir qix iir ziv◦qskir hex lix eerkikizir qe|◦qyq eerxep [exx r◦ix sziwglv◦hx2
16. Hi eerkikizir q◦r◦qyq zi◦kli◦hwejwxerh xywwir hi peqt ir lix ziv◦glxi zssv{ivt eer lsy-hir2 Hi peqt oer fverh zivssv~eoir e◦w hi eerkikizir q◦r◦qyqejwxerh r◦ix {svhx rekipiijh2
17. ^ipjfiwglivqirhi peqt2 Y◦wpyxirh peqtir kifvyoir h◦i zer h◦x w}q fssp ~◦r zssv~◦ir2 Lepski-irpeqtir {svhir ivk liix2 Lepskiirpeqtir pexir ejosipir epzsvirw ~ixi zivzerkir2
18. Kifewxir sjkifvsoir zi◦kli◦hwkpew h◦irx sr q◦hhipmo hssv viwivizisrhivhipir h◦i eer hi rsvqir zsphsir xi {svhir zivzerkir2
19. P◦glxfvsr qix p◦glx1iq◦xivirhi h◦shiw ,PIH- h◦i r◦ix oer {svhir zivzerkir2 Lix tvshygx r◦ix hiqsrxivir eerki~◦ir hi h◦shiw sskwglehi oyrrir zivssv~eoir2 R◦ix ◦r {exiv srhivhsqtipir2 Qix iir zsglxki hsio wglssrqeoir2 Kiir wxivoi stpsw1 ir vi◦r◦k◦rkwq◦hhipir kifvyoir2
20. Evqexyyv qix ~ioiv◦rk2 Hi ~ioiv◦rk zivzerkir e◦w hi peqt r◦ix eer keex2
21. Ipioxv◦wglizi◦kli◦hwopewwi I ki{eevfsvkh hssv iir Issjh◦wspexi ir iir fiwglivq◦rkwkipi◦hiv (aarde) die op de metalen structuur van de lamp is aangesloten. Aarding verplicht.
22. Ipioxv◦wglizi◦kli◦hwopewwi II ki{eevfsvkh hssv iir Issjh◦wspexi ir iir hyffipi ◦wspexi sj iir ziwxivoxi ◦wspexi2 Eevh◦rk r◦ix rsh◦k2
23. Ipioxv◦wglizi◦kli◦hwopewwi III ki{eevfsvkh hssv iir ~iivpeki zsih◦rkwwterr◦rk ,pekiv her 94 Volt). Aarding niet nodig.
24. Kiir fiwglivq◦rk2
25. Fiwglivqh xikir ◦rhv◦rkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 94 q q2
26. Fiwglivqh xikir ◦rhv◦rkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 56 q q2
27. Fiwglivqh xikir ◦rhv◦rkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 6%9 q q2
28. Fiwglivqh xikir ◦rhv◦rkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 5 q q2
29. Wxsjfiwglivq◦rk2
30. Wxsjzv◦2
31. Kiir fiwglivq◦rk2
32. Geen schade indien onderhevig aan verticale druppels.
33. Kiir wglehi ◦rh◦ir hvyttipw zep◦irh srhiv iir Isio zer 59Å2
34. Spatdicht.
35. Tpirwh◦glx2
36. Sproeidicht.
37. [exivfiwx irh◦k2
38. Dompeldicht.
39. [exivh◦glx2
40. Evqexyyv r◦ix kiwgl◦ox zssv fiopih◦rk qix xlivq◦wgl ◦wspivirhi qexivieep ir2
41. Stkipix0 ipioxvsgyxikizeev2
42. R◦ix ◦r hi p◦glxfvsr omoir2

RO - INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

1. Dispozitiv conform normelor de siguranta Europene EN 60 598-1.
2. Egiwx hwts~◦xz ry xvifyi we Ăi evyrgex ◦q tviyre gy kyrsyp qire◦iv2 Tirxvy ◦rjsvqex◦ gy tvzvi pe gspixevie egiwxsve xvifyi we gsrwypxex◦ eyxsv◦xexpi psgepi2
3. Tsxvzx yrsv rsvqi hi ◦rwxepevi xvifyi we Ăi ijigxyexi hi gexvi yr ipigxvgi◦er gep◦Ăgex2
4. Hege iwxi hixivsvex gefpyp ipigxvg i|xivr xvifyi ◦rpsgy◦x hsev hi gexvi tvshygxsv0 hwxvfyxsv wey hi yr ipigxvgi◦er gep◦Ăgex2
5. Deconectati mereu sursa de alimentare inainte de a incepe instalarea sau orice tip de intretinere.
6. Dispozitiv cu piese care pot arde.
7. Pe Ăigevi qexivep wyrx rigiwevi eggiwsv◦ wtigĂgi hi qsrxe◦2 Yx◦~ex◦ wyvyfyv◦ tsxvzxi tirxvy Ă|evie Ăigevy◦ gsvt hi ◦yq◦rex2 Gipi ◦rgpywi tsx Ă ritsxvzxi2
8. Wxverkix◦ jsevxi f◦ri wyvyfyv◦i tirxvy e izxe tvsfpiqi hi gsrxegx2
9. Etevexyp ry tsexi Ă ,rgewxvex ti wytvejiŷi ,r qsh rsvqep ◦răeqef◦pi2
10. Gsvtyv◦ hi ◦yq◦rex ehigzexi tirxvy ◦rwxepevie hvigxe ti wytvejixi rsvqep ◦răeqef◦pi2
11. Gsvtyv◦ hi ◦yq◦rex gevi ry wyrx ehigzexi pe ◦rwxepevie hvigxe ti wytvejixi rsvqep ◦răeqef◦pi2
12. Gsvtyv◦ hi ◦yq◦rex gevi tsx Ă ◦rwxepexi hsev pe xezer2
13. Gsvt hi ◦yq◦rex gevi tsexi Ă ◦rwxepex hsev pe tivixi2
14. Kviyxexie gsvtyp◦ hi ◦yq◦rex xvifyi we Ăi wyw◦ryxe hi perx2 Vikpex◦ gefpyp ipigxvg ewxjip ◦rgex we Ăi qe◦ pyrk higex perxyp2
15. Jspswx◦ hsev figyv◦ gy tyxivi qe◦ q◦ge wey ikepe higex gie ◦rh◦gexe2
16. Tewxvex0 ◦rxvi fig w◦ sf◦igxyp ◦yq◦rex0 hwxerxe q◦r◦qe hi wkyverxe ◦rh◦gexe2 Gsvtyp hi ◦yq◦rex poate cauza un incendiu daca nu se respecta distanta minima.
17. Fig Eyxs tvsxi◦ex2 Jspswx◦ hsev figyv◦ qevgexi gy egiwx w◦q fsp2 Figyv◦pi lepskiri hizi◦r jsevxi calde. Asteapta sa se raceasca inainte de a-l inlocui.
18. ◦r ge~yp ◦r gevi s wx◦gpe hi tvsxigxi iwxi gvetexe wey wtevxe xvifyi we Ăi ◦rpsgyxe ◦q ih◦ex jsps-w◦rh hsev t◦iwi hi wgl◦q f gsrjsvq rsvqipsv2
19. Sursa de lumina cu leduri, nu se inlocuiesc. Nu demontati produsul deoarece aceste leduri pot afecta ochii. Nu-l introduceti in apa. Curatati cu o carpa umeda evitand detergenti puternici.
20. Gsvt hi ◦yq◦rex gy w◦kyverxe2 Hege egiewxe ry wi etv◦rhi wgl◦q fex w◦kyverxe2
21. Clasa I de siguranta electrica garantat de isolare si de protectie la pamant, conectat la structura qixepge e peqt◦2 ◦q teqerxevi sf◦kexsvi2
22. Gpewe II hi w◦kyverxe ipigxv◦ge keverxexe hi ◦~spevi tv◦rg◦tepe w◦ hi hyfpe ◦~spevi wey hi s ◦~spevi jsvxexe2 Ry xvifyi we Ă gsrigxexe pe teqerx2
23. Clasa III de siguranta electrica garantata de alimentarea la tensiune mica (inferioara 50 Volt). Nu xvifyi ezyxe gsrigxevie pe teqerx2
24. Ry iwxi tvsxi◦ex2
25. Tvsxi◦ex ◦q tsx◦vze texvyrhiv◦ gsvtyv◦psv ws◦phi gy yr h◦eqixvy qe◦ qevi hi 94 q q2
26. Tvsxi◦ex ◦q tsx◦vze texvyrhiv◦ gsvtyv◦psv ws◦phi gy yr h◦eqixvy qe◦ qevi hi 56 q q2

27. Tvsxi◦ex ◦q tsx◦vze texvyrhiv◦ gsvtyv◦psv ws◦phi gy yr h◦eqixvy qe◦ qevi hi 6%9 q q2
28. Tvsxi◦ex ◦q tsx◦vze texvyrhiv◦ gsvtyv◦psv ws◦phi gy yr h◦eqixvy qe◦ qevi hi 5 q q2
29. Tvsxi◦ex ◦q tsx◦vze texvyrhiv◦ tvejyp y2
30. Xsxep tvsxi◦ex ◦q tsx◦vze texvyrhiv◦ tvejypy2
31. Ry iwxi tvsxi◦ex2
32. Tvsxigx◦i ◦q tsx◦vze gehiv◦ ziv◦ge pi hi tigexyv2
33. Tvsxigx◦i ◦q tsx◦vze eti◦ gevi wi ◦rgehvie~e exyrg◦ gerh iwxi ◦rg◦rex tere pe qe|◦q 59Å2
34. Tvsxigx◦i ◦q tsx◦vze tpsi2
35. Tvsxigx◦i ◦q tsx◦vze wxvstv◦ gy ete2
36. Tvsxigx◦i ◦q tsx◦vze ◦ixyv◦psv gy ete2
37. Tvsxigx◦i ◦q tsx◦vze ◦ixyv◦psv tyxivr◦gi hi ete2
38. Tvsxigx◦i ◦q tsx◦vze wgyjyrhev◦ xiq tsvevi
39. Tvsxigx◦i ◦q tsx◦vze wgyjyrhev◦ tvipyrk◦xi2
40. Iglteqirxyp ry iwxi ehigzex we Ăi egstivix gy qexivie◦p hi ◦~spevi xivq◦ge2
41. Exirŷi0 v◦wg hi ipigxvsgyxevi2
42. Ry Ă|eŷ◦ wywe pyq◦rsew I2

BG - [illegible]

1. ŵƒƆƆ ƐƔbƐƅƃƒơ ƛ ƏƃƇƃƒƐƑƆƏƆƉƔƇ ƓƃƔƏƆƃƒƔƉƉ ƐƁƇƊƒƃƓƏƆƔ IR :4 9=<152
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. ŵƒƆƆ Ɠ kƃƓƔƊ0 ƏƐƊƔ ƐƆbƃƔ ƏƃƒƒƊkƊƏơƔ ƊƊbƃƒơƏƆ2
7. [illegible]
8. [illegible]
9. [illegible]
10. [illegible]
11. [illegible]
12. [illegible]
13. [illegible]
14. [illegible]
15. [illegible]
16. [illegible]
17. [illegible]
18. [illegible]
19. [illegible] ,PIH-2 [illegible]
20. [illegible]
21. [illegible]
22. [illegible]
23. [illegible] 94 [illegible]
24. [illegible]
25. [illegible] 94 [illegible]
26. [illegible] 56 [illegible]
27. [illegible] 6%9 [illegible]
28. [illegible] 5 [illegible]
29. [illegible]
30. [illegible]
31. [illegible]
32. [illegible]
33. [illegible] 59Å2
34. [illegible]
35. [illegible]
36. [illegible]
37. [illegible]
38. [illegible]
39. [illegible]
40. [illegible]
41. [illegible]
42. [illegible]

HU - BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

1. E~ iyv»te◦ IR :4 9=<15 f◦~xsrw«k◦ w~efz«r}soreo qikjipipΔ o²w~Ãp²o2
2. E o²w~Ãp²oix x◦psw e I«~xevx«w◦ lyp◦eh²o o¾~² hsfr◦2 ċvxepqexer}x«w«ve zsrexos~»er o²v◦ir ◦rjsvq«g◦»x e lip}◦ lex»w«ksor«p2
3. R²I«r} wtig«◦w w~ef«p}s~«w ²vxipq²fir e xipit}x²wx z◦per}w~ivipΔ w~eoiq fiwipoip ipz²ki~xixr◦2
4. Le e oÃ◦Δ ipioxvsqsw o«fip w²vÃp0 e~x e~srrep o◦ oip gwiv²pxixr◦ e k}«vx»zep0 e zw~srxipeh»zep zek} w~eoo²t~ixx z◦per}w~ivipΔzip2
5. E xipit}x²w zek} f«vq◦}ir oevferxevx«w◦ qBzipix qikoi~h²wi ipΔxx q◦rh◦k «veqxeper}x«we e o²w~Ãp²oix2
6. E o²w~Ãp²orio zerreo rek}sr qipik v²w~i◦2
7. Q◦rhir er}ek wtig«◦w v¾k~}x²w◦ xevxs~²osoex ◦k²r}ip2 Erreo e~ er}ekreo qikjipipΔ gwezevsoex ²w xtpoix Iew~r«psr0 eqip}li~ e o²w~Ãp²oix v¾k~}xir◦ o}z«r◦e2 E gwsqekfer xep«pIex»o riq jipx²xpirÃpjipipirio qik2
8. Epetswer w~sv}xwe qik e gwezevsoex e~ ²v◦rxoi~²w◦ tvsfp²q«o qikipΔ~²wi ²vhio²fir2
9. Gweo fipx²vfi xipit}x I ixΔ o²w~Ãp²o2
10. E o²w~Ãp²o riq epoepqew «pxep«fer k}Àp²osr} jipÃpixioir x¾vx²rΔ fi²t}x²wi2
11. E o²w~Ãp²o riq epoepqew rsvq«p o¾vÃpq²r}io o¾~¾xx k}Àp²osr} jipÃpixiovi x¾vx²rΔ w~ivip²wi2
12. Gweo qirr}i~ixvi w~ivipIixΔ o²w~Ãp²o2
13. Gweo jepve w~ivipIixΔ o²w~Ãp²o2
14. E p«q texiwx wÀp}«x e p«rgreo oip zwipr◦i2 Ėk} w~ef«p}s~~e e~ ipioxvsqsw o«fip Isww~«x0 Isk} e~ Isww~eff pik}ir e p«rgr«p2
15. Gweo e jipxÃrxixixx xip◦iw}xq²r}x riq qikIepeh» p«qt«oex Iew~r«psr2
16. E p«qte ²we qikz◦«k}xsxx x«vk} o¾~¾xx q◦rh◦k xevxwe fi e~ ◦osrsr qik◦ip¾x q◦r◦q«◦w f◦~xsrw«k◦ x«zsp◦«ksx2 E p«qte xÃ~ix sos~Iex0 Ie riq xevxe fi e q◦r◦q«◦w x«zsp◦«ksx2
17. ©rz²hΔ p«qte2 Gweo i~~ipe w~◦q f»y q qep◦ip¾x p«qt«oex Iew~r«psr2 E lepsk²r p«qt«o virho}zÃp q²vx²ofirjipqipikihlixrio2 Gwivi ipΔxx z«ve qik0 q}k o◦IBprio2
18. Le ik} f◦~xsrw«k◦ Ãzik qik zer vitihzi zek} ipx¾v¾xx0 e~x e~srrep gwiv²pr◦ oip e w~ef«p}s~«wreo qikjipipΔ gwivieposv²w~io jipIew~r«p«w«zep2
19. Riq gwiv²pIixΔ j²r}o◦fsgw«x» h»h«oop ,PIH- ip«xsxx j²r}jsw«w2 Ri w~ivip◦i w~²x e o²w~Ãp²oix0 qivx e h»h«o w~iqw²vÃp²wx sos~Iexreo2 Ri qiv}xwi z}~fi2 Rihziw vsrkk}ep x◦w~}xwe0 oivÃp◦i sph»w~ivio ²w ivΔw x◦w~}x»w~ivio Iew~r«pex«x2
20. Spzeh» f◦~xsw}x²oop ip«xsxx o²w~Ãp²o2 Le e p«qte riq k}ypeh jip0 gwiv²p◦i o◦ e f◦~xsw}x²osx2
21. I2 Sw~x2 E~ ipioxvsqsw f◦~xsrw«ksx e jΔ w~◦kixip²w ²w e p«qtexiwx j²q w~ivoi~ix²li~ gwexeos~xe-xsxx z²hΔzi~ixΔ ,j¾hip²w- f◦~xsw}x◦e2 J¾hip²w o¾xipi~Δ2
22. II2 Sw~x2 E~ ipioxvsqsw f◦~xsrw«ksx e jΔ w~◦kixip²w ²w ik} hytpe w~◦kixip²w zek} qikivΔw}xixx w~◦kixip²w f◦~xsw}x◦e2 J¾hip²w riq w~Ãow²kiw2
23. III2 Sw~x2 E~ ipioxvsqsw f◦~xsrw«ksx e virho}zÃp epegwsr} jiw~Ãpw²kB fix«tp«w f◦~xsw}x◦e ,94 Zspx«p epegwsr}eff-2 J¾hip²w riq w~Ãow²kiw2
24. Nem védett.
25. 94 q q1r²p rek}sff «xq²vΔ◦B w~p«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hixx2
26. 56 q q1r²p rek}sff «xq²vΔ◦B w~p«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hixx2
27. 6%9 q q1r²p rek}sff «xq²vΔ◦B w~p«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hixx2
28. 5 q q1r²p rek}sff «xq²vΔ◦B w~p«vh xiwxio filexsp«w«zep w~iqfir z²hixx2
29. Tswep w~iqfir z²hixx2
30. Tswep w~iqfir xipiwir z²hixx2
31. Nem védett.
32. JÃkkΔpikiwir iwΔ z}~gwittiooip w~iqfir xipiwir z²hixx2
33. Qe|◦qyq 59à hΔ²ww~¾kfir iwΔ z}~gwittiooip w~iqfir z²hixx2
34. IwΔzip w~iqfir z²hixx2
35. Z}~tivqixxip w~iqfir z²hixx2
36. Z}~wykeveooep w~iqfir z²hixx2
37. IvΔw z}~wykeveooep w~iqfir z²hixx2
38. Ihi◦kpiriw qiv}x²wwip w~iqfir z²hixx2
39. Lsww~eff ◦hi◦k xevx» qiv}x²wwip w~iqfir z²hixx2
40. W~◦kixipΔ er}ekkep x¾vx²rΔ fyvosp«wwe riq epoepqew o²w~Ãp²o2
41. Z◦k}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²p}i «p jirr2
42. Xpsw e j²r}jsw«wx v¾k~}xirr2

GZ - BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. T'I}wxvs◦ shtsz}h« izvstwoĹq fi~tiɔrswxr}q rsvq«q IR :4 9=<152
2. Xirxs t'I}wxvs◦ riwq} fĹx z}le~sz«r hs fÁIr²ls qÁwxwo²ls shtehy2 Gswi xĹɔi ◦ozi◦hegi0 ◦i x'life wi ◦rjsvqszex y q◦wxr}gl svk«r ĭ s ~t ĭwsfy wfÁvy2
3. Tshpi rÁoxivĹgl rsviq ◦rwxepeg◦ qyw} tvsz«hĂx ozep◦Ăoszer Ĺ ipioxvxo«I2
4. Tsoyh ◦i zrĂ◦k} oefip tskos~ir0 zĹqÁry qĭ Ĭi tvsz«hĂx tsy~i zĹvsfgi0 tvshingi rifs ozep◦Ăos-zerĹ ipioxvo«I2
5. T'lih ◦rwxepeg} rifs ◦eosyosp◦z stiveg} ÀhvĬf} zĬh} shtsxi w}Ysz² retÁx}2
6. T'I}wxvs◦ w ɔ«wxq◦0 oxiv² qslsy ~t ĭwsfx tst«ir}2
7. OeĬhĹ qexiv«p z}Ĭehy◦i wtig«◦r}ytizĔszeg} t'I}wpykirwz}2 TsyĬ◦xi kvsyf} e lqsĬh◦ro} zlshr² tvs qexiv«p o rÁqyĬ fyhsy t'l◦tizrÁr}2 X}0 oxiv² ◦wsy wsyɔ«wx} zĹvsfoy0 f} qslp} fĹx rizlshr²2
8. Hsf'li yx«IrÁxi zkiglr} kvsyf}0 ef}wxi wi z}zevszep tvsfp²qĭ t'l◦ osrxeoxy2
9. T'I}wxvs0 oxivĹ qĭĬi fĹx ◦rwxepsz«r tsy~i z ◦rxiv²vy2
10. T'I}wxvs◦ rir} zlshrĹ tvs qsrx«Ĭ re fÁIrÁ Is'Iez² tszvgl}2
11. T'I}wxvs◦ rizlshrĹ o t'l}q² ◦rwxepeg◦ re fÁIrÁ Is'Iez² tpsgl}2
12. T'I}wxvs0 oxivĹ qĭĬi fĹx ◦rwxepsz«r tsy~i re wxvst2
13. T'I}wxvs0 oxivĹ qĭĬi fĹx ◦rwxepsz«r tsy~i re wxĂry2
14. X}le peqt} qyw} fĹx tsht}v«re 'lixÁ~iq2 Wi'l◦´xi ipioxvgoĹ oefip xeo0 ef} f}p hipk} riĬ 'lixÁ~2
15. TsyĬ}zixi tsy~i Ĭ«vszo} s zĹosry0 oxivĹ rit'liz}kyi yzihirsy Ishrsxy2
16. Qi~◦ Ĭ«vszosy e swzĂx}szerĹq t'lihqĂxiq yhvĬy◦xi zĬh} q◦r◦q«Ir} fi~tiɔrswxr} z~h«Ĭirswx yzihirsy z ◦osrĂ2 Tsoyh rifyhi hshvĬire q◦r◦q«Ir} z~h«Ĭirswx0 peqte qĭĬi ~tĭwsfx tsĬ«v2
17. Weqssglverr« Ĭ«vszoe2 TsyĬ}zixi tsy~i Ĭ«vszo} s~reɔir² x}qxs w}qfspiq2 Lepskirsz² Ĭ«vszo} wi zipq◦ ~el'I}zep2 T'lih zĹqĂrsy tsɔoixi0 eĬ ~glpehrsy2

18. Niwx◦Ĭi ◦i fi~tiɔrswxr} wo◦s tvewo◦² rifs tskos~ir²0 ◦i x'life Is soeqĬ◦Āz}qĂr◦0 t'I◦ zĹqĂrĂ tsyĬ}zixi zĹyɔrĂ r«Ivehr} h}} shtsz}he◦g} rsvq«q2
19. WzĂxiprĹ ~hvs◦ w riz}qĂr◦xiprĹq◦ hshe◦iqxyfg}q◦ wzĂxps ,PIH-2 Rivs~qsrxsz«zixi zĹvsfio0 tvsxsĬi hsh} qslsy tsɔosh◦x ~veo2 Ritsrs'lyxi hs zsh}2 ɕ◦wxĂxi rez◦pIɔirĹq lehviq fi~ w◦rĹgl 'lihhipe t'I}tvezoĭ2
20. T'I}wxvs◦ z}fezirĹ tsw◦xosy2 Niwx◦Ĭi wi peqte rivs~wz}x0 z}qĂĖxi tsw◦xoy2
21. X'I}he I ipioxv◦go« fi~tiɔrswx ~evyɔire Ipezr} ◦~speg} e sglverrĹq zsh◦ɔiq ,y~iqrĂr}- t'I◦tsɔirĹq oi oszsz² wxvyoxy'li peqt}2 Y~iqrĂr} tsz◦rr²2
22. X'I}he II ipioxv◦go« fi~tiɔrswx ~evyɔire Ipezr} ◦~speg} e hzsxsy rifs ~iw◦pirsy ◦~speg}2 Riqyw} qĭx y~iqrĂr}2
23. X'I}he III ipioxv◦go« fi~tiɔrswx ~evyɔire ret«ir}q s zip◦q◦ r}~o²q retĂx} ,r◦Ĭk}q riĬ 94 Zspx-2 Riqyw} qĭx y~iqrĂr}2
24. RiglvrĂr2
25. GIv«rĂr tvsx◦ tvsr◦oryx} tizrĹgI xĂpiw s tvĭqĂvy zĂxk}q riĬ 94 q q2
26. GIv«rĂr tvsx◦ tvsr◦oryx} tizrĹgI xĂpiw s tvĭqĂvy zĂxk}q riĬ 56 q q2
27. GIv«rĂr tvsx◦ tvsr◦oryx} tizrĹgI xĂpiw s tvĭqĂvy zĂxk}q riĬ 6%9 q q2
28. GIv«rĂr tvsx◦ tvsr◦oryx} tizrĹgI xĂpiw s tvĭqĂvy zĂxk}q riĬ 5 q q2
29. GIv«rĂr tvsx◦ zr◦oryx} tvegIy2
30. EfwspyxrĂ gIv«rĂr tvsx◦ zr◦oryx} tvegIy2
31. RigIv«rĂr2
32. GIv«rĂr tvsx◦ wz◦p²qy teh«r} oetio zsh}2
33. GIv«rĂr tvsx◦ teh«r} zsh} w qe|◦q«Ir}q wop◦riq 59à2
34. GIv«rĂr tvsx◦ hiKx2
35. GIv«rĂr tvsx◦ wx'I}oe◦g} zshĂ2
36. GIv«rĂr tvsx◦ xv}woe◦g} zshĂ2
37. GIv«rĂr tvsx◦ wprĂ xv}woe◦g} zshĂ2
38. GIv«rĂr tvsx◦ ov«xoshsf²qy tsrs'Ir}2
39. GIv«rĂr tvsx◦ hpsylshsf²qy tsrs'Ir}2
40. T'I}wxvs◦ rir} zlshrĹ o xsqy0 ef} f}p sfepir xivqsi◦~speɔr}q qexiv«piq2
41. Ts~sv0 rifi~tiɔ} ~eweĬir} ipioxv◦goĹq tvsyhiq2
42. Rihĭ}zixi wi t'I}qs hs wzĂxipr²ls ~hvs◦i2

HR - SIGURNOSNE UPUTE

1. YviΞe◦ ◦i y wo◦ehy w iyvs twoq w◦kyvrswr◦q wxerhevh◦qe IR :4 9=<152
2. Szep yviΞe◦ wi ri wq◦i shpekex◦ ~e◦ihrs w oyâr◦q sxtehsq2 Y zi~◦ tvoyt◦er◦e xveĬ◦xi ◦rjsvqegmi sh psoep◦ I zpewx2
3. Tviqe tvstw◦qe ◦rwxepegmy xvife sfezx◦ ozep◦Ăgmver◦ ipioxv◦oev2
4. Eos ◦i zer◦wo◦ retsr◦ oefip sKxiâir0 ◦wx◦ qsve ~eq◦ir◦x◦ ◦wo◦pyɔ◦zs tvs◦~zsΞeɔ0 xvkszeg ◦ ozep◦Ăg-ver◦ ipioxv◦ɔev2
5. Yz◦io ◦wo◦pyɔ◦xi wxvyr◦rs rete◦er◦i tv◦i tsɔixoe ◦rwxepeg◦i ◦ f◦ps os◦i zwxi shvĬezer◦e ◦ tstvezpe-r◦e yviΞe◦e2
6. Yvih◦e◦ ◦qe h◦psziosi◦ qsky stiâi2
7. Wzeo◦ qexiv◦ep ~elx◦ize wtigĂɔri h◦pszi ~e qsrxeĬy stviqi2 Osv◦wx◦xi zmoi ◦ xtpe tvopehri ~e qexiv◦ep re os◦ wy tvɔzKâir◦2 Hswxezp◦ir◦ h◦psz◦ qsky f◦x ritvopehr◦2
8. Hsfvs wxikr◦xi wzi zmoi oeos f◦ wi ◦~f◦ikes tvsfpiq osrxeoxe2
9. YviΞe◦ os◦ wi qsĬi ◦rwxepevex ◦wo◦pyɔ◦zs y ~exzsvirsq tvswxsvy2
10. E o²w~Ãp²o riq epoepqew «pxep«fer k}Àp²osr} jipÃpixioir x¾vx²rΔ fi²t}x²wi2
11. Stviqe r◦i tskshre ~e ◦~vezry ykvehr◦y re rsvqeprs ~etep◦z◦q tszvKreqe2
12. YviΞe◦ os◦ qsĬi f◦x ykveΞir weqs re wxsty2
13. YviΞe◦ os◦ qsĬi f◦x ykveΞir weqs re ~◦hy2
14. XiĬ◦re wz◦ix◦poi qsve f◦x tshvĬere pergiq2 Tshiwxi ipioxv◦ɔr◦ oefip0 re reɔ◦r he fyhi hy◦ sh lanca.
15. Osv◦wx◦xi ◦wo◦pyɔ◦zs Ĭevy◦i we zspxeĬsq os◦e r◦i ziâe sh re~reɔirsk retsre2
16. ◦~qiΞy Ĭevy◦i ◦ swz◦ix◦ir◦sk sf◦ioxe hvĬ◦xi yz◦io q◦r◦qepry w◦kyvry yhe◦irswx0 oes Kxs ◦i xs tvoe~ers re w◦g◦2 Eos wi q◦r◦qepre yhe◦irswx ri tsKxyi0 Ĭevy◦e qsĬi ◦~e~zex◦ tsĬev2
17. Weqs~eKx◦xre Ĭevy◦e2 Osv◦wx◦xi weqs Ĭevy◦i s~reɔiri sz◦q ~reosq2 Lepskiri Ĭevy◦i qsky f◦x ◦eos zvyâi2 Tvɔioe◦xi he wi slpehi tv◦i ~eq◦iri2
18. Eos ◦i w◦kyvrswrs wxeo◦s retyoryxs ◦ ve~f◦irs0 ◦wxs qsve f◦x shqel ~eq◦ir◦irs2 Osv◦wx◦x◦ weqs vi~ivzri h◦psziosi◦ wy ywope Ξir◦ w tvstw◦qe2
19. ◦~zsv wz◦ix◦pswx◦ we h◦shsq f◦iwoe◦gsq ,PIH- r◦wy ~eq◦ir◦z◦2 Riqsr◦xi vewxezp◦ex◦ tvs◦~zsh ◦iv h◦shi qsky sKxix◦x◦ sɔ◦2 Riqsɔ◦xi yver◦ex◦ y zshy2 Sɔ◦wx◦xi zpeĬrsq ovtsq ◦ ◦~f◦ikezex◦ ◦eoi hixivhĬirxi i otapala.
20. YviΞe◦ ◦qe swKyveɔ2 Eos wi Ĭevy◦ge ri tep0 ~eq◦ir◦x◦ swKyveɔ2
21. W◦kyvrswre ipioxv◦ɔre opewe I ~e◦eqɔire ◦i kpezrsq ipioxv◦ɔrsq ◦~speg◦sq ◦ hshex◦◦q ~eKx◦x◦◦q zsh◦ɔiq ,y~iq◦ir◦iq- wtsi◦irsk re qixep◦ry wxvyoxyvy wz◦ix◦poi2 Y~iq◦ir◦i ◦i sfezi~rs2
22. W◦kyvrswre ipioxv◦ɔre opewe II ~e◦eqɔire ◦i kpezrsq ipioxv◦ɔrsq ◦~speg◦sq ◦ hzswxvyosq ◦ tsɔeɔersq ◦~speg◦sq2 Y~iq◦ir◦i r◦i ristlshrs2
23. W◦kyvrswre ipioxv◦ɔre opewe III ~e◦eqɔire ◦i rete◦er◦iq r◦wo◦q retsr◦qe ,r◦Ĭ◦q sh 94 Zspxe-2 Y~iq◦ir◦i r◦i ristlshrs2
24. R◦i ~eKx◦âir
25. ^eKx◦âirs sh tvshsve ɔzwx◦I sf◦ioexe w tvsq◦ivsq ziâ◦q sh 94 q q2
26. ^eKx◦âirs sh tvshsve ɔzwx◦I sf◦ioexe w tvsq◦ivsq ziâ◦q sh 56 q q2
27. ^eKx◦âirs sh tvshsve ɔzwx◦I sf◦ioexe w tvsq◦ivsq ziâ◦q sh 6%9 q q2
28. ^eKx◦âirs sh tvshsve ɔzwx◦I sf◦ioexe w tvsq◦ivsq ziâ◦q sh 5 q q2
29. ^eKx◦âirs sh tvshsve tveK◦ri2
30. Tsxtyrs ~eKx◦âir sh tvshsve tveK◦ri2
31. R◦i ~eKx◦âir
32. ^eKx◦âirs sh ziv◦oeprsk tehe oet◦ zshi2
33. ^eKx◦âirs sh tehe zshi tsh qeow◦qep◦◦q ziv◦oep◦◦q rek◦fsq hs 59Å2
34. ^eKx◦âirs sh oK◦i2
35. ^eKx◦âirs sh twoer◦e zshi2

36. ^eKx◦âirs sh zshi y qpe~y2
37. ^eKx◦âirs sh ◦eo◦I zshir◦I qpe~sze2
38. ^eKx◦âirs osh tv◦zviq irsk yver◦er◦e2
39. ^eKx◦âirs osh hyp◦I yver◦er◦e2
40. YviΞe◦ r◦i tsksher tsov◦zer◦y xstpr◦wo◦q ◦~speg◦wo◦q qexiv◦epsq2
41. Z◦k}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²p}i «p jirr2
42. Xpsw e j²r}jsw«wx v¾k~}xirr2

PT - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Aparelho de acordo com as normas de segurança Europeias EN 60 598-1.
2. Iwxi etevipls r¯s hizi wiv ip◦q◦rehs ◦yrxs gsq s ◦|s yvfers rsvqep2 Teve e wye ip◦q◦re±¯s0 gsrxexev ew eyxsv◦hehiw psgeiw teve ◦rjsvqe±¿iw wsfvi ew qshe◦hehiw hi vigsple2
3. Gsqs r◦h◦gehs tsv epky qew rsvqew iwtig◦Ăgew0 e ◦rwxepe±¯s hizi wiv jiixe tsv yq ipixv◦g◦we uyep◦Ăgehs2
4. Wi s gefs i|xivrs iwx◦ziv herĂgehs0 hiziv« wiv wyfwx◦xy◦hs i|gpywzeqirxi tips jefv◦gerxi0 tips vizirhihsv sy tsv yq ipixv◦g◦we uyep◦Ăgehs2
5. Cortar sempre a alimentação de rede antes de iniciar a instalação ou qualquer tipo de manutenção.
6. O aparelho contém peças que podem provocar queimaduras.
7. Gehe qexiv◦ep i|◦ki ti±ew hi qsrxeki q iwtig◦Ăgew2 Yx◦p◦~ev tevejywsw i fyglew ehiuyehsw es qexiv◦ep esw uyew wiv¯s Ă|ehsw2 Ew ti±ew jsvrig◦hew tshiq r¯s wiv ◦h½riew2
8. Etivxev fiq xshsw sw tevejywsw teve izxev tvsfpiqew hi gsrxexs2
9. Iwxi etevipls w» tshi wiv ◦rwxepehs iq eq f◦irxi jiglehs2
10. Etevipls r¯s etvstv◦ehs teve s irgewxvi iq wytivj}g◦iw rsvqep q irxi ◦răeq«ziw2
11. Iwxi etevipls r¯s ² ◦h½ris teve e ◦rwxepe±¯s hvixe wsfvi wytivj}g◦iw rsvqep q irxi ◦răeq«ziw2
12. Iwxi etevipls w» tshi wiv Ă|ehs rs xixs2
13. Iwxi etevipls w» tshi wiv Ă|ehs re tevihi2
14. S tiws he p-qtehe hizi wiv wytsvxehs tipe gswirxi2 Vikypev s gefs ip²xv◦gs hi jsvqe uyi wi◦e mais comprido que a corrente.
15. Ywev etirew p-qtehew gsq yqe tsx´rg◦e uyi r¯s wytivi e tsx´rg◦e ◦rh◦gehe2
16. Qerxiv wiqtvi0 irxvi e p-qtehe i s sf◦ixs ◦yq◦rehs0 e hwx-rg◦e q}r◦qe hi wikyver±e ◦rh◦gehe rs }gsri2 E p-qtehe tshi tvszsgev yq ◦rg´rh◦s wi e hwx-rg◦e q}r◦qe r¯s jsv viwt◦xehe2
17. P-qtehe gsq tvsxi±¯s2 Yx◦p◦~ev etirew p-qtehew ◦rh◦gehew gsq iwxi w}qfsps2 Ew p-qtehew hi lepsk´ris wi xsvreq qy◦xs uyirxiw2 Erxiw hi wyfwx◦xy}1◦ew0 iwtivev uyi iwjv◦iq2
18. Wi yq z◦hvs hi wikyver±e iwx◦ziv veglehs sy uyifvehs0 hiziv« wiv wyfwx◦xy}hs ◦q ih◦exe q irxi utilizando exclusivamente peças de reposição de acordo com as normativas.
19. Jsrxi pyq◦rswe gsq h}shsw iq◦wwsviw hi py~ ,PIH- r¯s wyfwx◦xy}ziw2 R¯s hiwqsrxev s tvshyxs0 sw h}shsw tshiq herĂgev sw sps w2 R¯s q ivkypev iq «kye2 P◦q tev gsq yq ters Àq◦hs0 evitando solventes e detergentes fortes.
20. Etevipls iuy◦tehs gsq jyw}zip2 Wi e p-qtehe r¯s egirhiv0 wyfwx◦xyv s jyw}zip2
21. Classe I de Segurança eléctrica garantida pelo isolamento principal e por um condutor de pro- xi±¯s ,◦ke±¯s ¬ xiwe- ◦kehs ¬ iwxvyxyve qix«p◦ge he p-qtehe2 P◦ke±¯s ¬ xiwe sfv◦kex»v◦e2
22. Classe II de Segurança eléctrica garantida pelo isolamento principal e por um duplo isolamento ou por um isolamento reforçado. Não deve possuir ligação à terra.
23. Gpewwi III hi Wikyver±e ip²xv◦ge keverx◦he tipe ep◦qirxe±¯s gsq xirw¯s fe◦|}ww◦qe ,◦rjiv◦sv e 94 Volts). Não deve possuir ligação à terra.
24. Não protegido.
25. Tvsxik◦hs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»◦hsw hi h◦-qixvs wytiv◦sv e 94 q q2
26. Tvsxik◦hs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»◦hsw hi h◦-qixvs wytiv◦sv e 56 q q2
27. Tvsxik◦hs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»◦hsw hi h◦-qixvs wytiv◦sv e 6%9 q q2
28. Tvsxik◦hs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»◦hsw hi h◦-qixvs wytiv◦sv e 5 q q2
29. Tvsxik◦hs gsrxve e irxvehe hi tsi◦ve2
30. Tvsxik◦hs xsxep q irxi gsrxve e irxvehe hi tsi◦ve2
31. Não protegido.
32. Tvsxik◦hs gsrxve e uyihe ziv◦ge p hi ksxew hi «kye2
33. Tvsxik◦hs gsrxve e uyihe hi «kye gsq ◦rg◦◦re±¯s q«|◦qe hi 59à2
34. Tvsxik◦hs gsrxve e glyze2
35. Tvsxik◦hs gsrxve typziv◦~e±¯s hi «kye2
36. Tvsxik◦hs gsrxve ◦exsw hi «kye2
37. Tvsxik◦hs gsrxve ◦exsw tsxirxiw hi «kye2
38. Tvsxik◦hs gsrxve e ◦q iw¯s xiq tsv«v◦e2
39. Tvsxik◦hs gsrxve e ◦q iw¯s tvsp srkehe2
40. Etevipls r¯s ◦h½ris teve wiv gsfivxs tsv qexiv◦ep xivq◦geqirxi ◦wsperxi2
41. Atenção risco de choque eléctrico.
42. R¯s Ă|ev e jsrxi pyq◦rswe2

Pobrano z mamadecor.pl

ET - OHUTUSJUHISED

1. Seade vastab Euroopa ohutusstandardile EN 60 598-1.
2. Seda seadet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Kasutusest kõrvaldamise kohta küsige infot kohalike asutuste käest.
3. Zewxezeрx iiwonmehiрi tief terkeрheqтwi xiswxeqe ozeрÄxwiivпxyh iрioxmro2
4. Kui võite toitekaabel on kahjustunud, peab selle vahetama toote tootja, edasimüüja või sarnase isikuga ozeрÄxwiivпxyh iрioxmro2
5. Enne paigaldamist võtke kõik kaitsekilbid ja tahes hooldustegemist eemaldage seade vooluvõrgust.
6. Pärast paigaldamist veenduge, et kõik komponentidega seade.
7. Iga materjali jaoks on vajalikud kindlad kinnitusvahendid. Kasutage kruvisid ja tüüpe, mis sobivad kinnitatava materjaliga. Kaasas olevad ei pruugi sobida.
8. Keerake kõik kruvid hoolikalt kinni, et vältida probleeme kontaktiga.
9. Ainult siseruumidesse paigaldatav seade.
10. Seade, mida ei või paigaldada otse süttivale pinnale, tuleb paigaldada otse süttimisohtlikele pindadele
11. Seade, mida ei või paigaldada otse süttimisohtlikele pindadele.
12. Ainult lakke paigaldatav seade.
13. Ainult seinale paigaldatav seade.
14. Lambi raskust peab toetama kett. Reguleerige elektrikaablit nii, et see oleks pikem kui kett.
15. Kasutage ainult lambipirne, mille võimsus ei ole suurem kui nõutud võimsus.
16. Hoidke alati pirni ja valgustatava objekti vahel ikoonil näidatud minimaalset ohutut vahemaad. Kui minimaalset vahemaad eiratakse, võib pirn põhjustada tulekahju.
17. Automaatkaitsega pirn. Kasutage ainult selle süsteemiga ühilduvat pirne. Halogeenpirnid muu - tuvad väga kuumaks. Enne vahetamist oodake, et see jahtuks.
18. Kui kaitseklaas on pragunenud või purunenud, tuleb see viivitamatult vahetada eeskirjadele vastava varuosa vastu.
19. Valgusdioodidega (LED) valgusallikas ei ole vahetatav. Kõige võike toodet lahti, kuna dioodid võivad kahjustada silmi. Kõige kastke vette. Puhastage niiske lapiga ning väldige tugevatoimelisi lahusteid ja puhastusaineid.
20. Kaitsmega seade. Kui lamp ei sütti, vahetage kaitse.
21. Elektriohutuse I klassi tagavad peaisolatsioon ja kaitsejuht (maandus), mis on kõigendatud lambi metallist korpusega. Maandus on kohustuslik.
22. Elektriohutuse II klassi tagavad peaisolatsioon ja topeltisolatsioon või tugevdatud isolatsioon. Maandus ei ole vajalik.
23. Elektriohutuse III klassi tagab väga madal toitepinge (võimsem kui 50 V). Maandus ei ole vajalik.
24. Kaitse puudub.
25. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 50 mm, sissetungimise eest.
26. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 12 mm, sissetungimise eest.
27. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 2,5 mm, sissetungimise eest.
28. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 1 mm, sissetungimise eest.
29. Kaitstud tolmu sissetungimise eest.
30. Tõkkilult kaitstud tolmu sissetungimise eest.
31. Kaitse puudub.
32. Kaitstud vertikaalselt langevate veepiiskade eest.
33. Kaitstud vee langemise eest max 15° kaldurga all.
34. Kaitstud vihma eest.
35. Kaitstud veepritsmete eest.
36. Kaitstud veejugade eest.
37. Kaitstud tugevate veejugade eest.
38. Kaitstud ajutise vettekastmise eest.
39. Kaitstud pikaajalise vettekastmise eest.
40. Seade, mida ei või kasutada soojusisoleermaterjaliga.
41. Tähelepanu! Elektrilöök.
42. Kõige vaadake otse valgusallikasse

PZ ê BRO$ŠBEB INSXRUKGINEB

1. Iivгgi exfтwx Invstew Hvsкcfew Rsvqexzziq IR :4 9=<15
2. Ĵer nivgi rihvsowx fFx!~qiwxer rsvqHjerisw tтwnГxew exovпxyqsw2 Etwerqrпioskerew zinokerer пv пHjFh~ пrjsvqHgme zпxПHq пiwxHhПq weпwxfH ev wezHokerew oHwcfy2
3. Teqexsisxпiw y~ heГпiq rsvqexzziq0 пrwxerjHgme пv пHzirg ozeрÄgПxeq iрioxмкrq2
4. Kehвyq H0 пe пv fsпHxw HvПnew iрioxмwoew zehw0 xew пv пHrsqeпre xooer veГsxHпeq0 tHvhizПпeq zer ozeрÄgПxeq iрioxмкrq2
5. Tпvqw пrwxerjHgпew zer пifoHhe zi!he xilrпwoHw etostiw y~wHokerew0 пv zпirqПv пHexwрПh~ xoje spriegums.
6. Iivгgi пv ev heпHq0 oew zev vehкx ethikyqyw2
7. Oexпw qexivпHw tпi tvewe wtigrÄwoyw ÄowHgпew tпihivyqyw2 Ш~qerxsx wovFziw yr wпirew iroyvyw0 oew пv tпiqПvsx qexivпHjeq tпi oyve xпi xow tпiwxtvпrHx2 Xпi0 oew пv пioexyx0 zev fFx rпtiqПvsx2
8. PefпtпiwovfzПx zпwew wovFziw0 рer пr~zeпxsw rs osrxeoxe tvsfЛqew2
9. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer пiokxiрtH2
10. Ĵпw!virkпr}w rixпroe!qsrxysx пqhikпyw tezпxкyw2
11. Iivгgi rez tпiqПvsxe xпikeпrwxerjHgпer y~ zпwqHq0 oew tevewx пv y~рiwqsпskew2
12. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer tпi kvпiwxiq2
13. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer tпi wпirew2
14. Peq tew wzew пv пHxyv кПhi2 Vikyiрx iрioxмfew zehy xHhH zпihH0 рer xew fFxy kevHow tev кПhi2
15. Ш~qerxsx wtyjh~oxiw ev neyhy0 oew rez рiiHoe tev y~vHhoxs2
16. ZпirqПv wxevt wtyjh~oxi yr etkeпwqsxs tпiokqixy y~xyvПx qпrqHjy hvsкcfew exxHjyqy0 oew пv y~vHhoxw y~ rosrew2 Wtyjh~i zev r~vewx ykyrwkvПoyw0 kehвyq H0 пe rixпioпizПvsxw qпrqHjeпw exxHjyqw2
17. Wtyjh~oxi пv eyxs en~wevkHxe2 Ш~qerxsx xoer xHw wtyjh~oxiw0 oyvHq пv kxw wrq fsрw2 LeрskПre wtyj-

h~oxiw oiFwx rsx oewxew2 Tпvqw xs rsqeпrкerew0 y~kehпx0 oeqПv xHw exh~riwx2
18. Kehвyq H0 пe hvskcfew wxoрw пv пi tрww zer wetрww0 xew пv rioezПisxiw tHrsqeпre0 r~qerxsisx xoer rsvqexzziq exfтwxskHw vi~ivziw hixeiew2
19. Kexwqew ezsxw ev kexwqy iqxПhskHq hпshПq ,PIH-0 oew rez rsqeпrHqew2 Rihiqsrx Пx пivgq0 ts hпshiw zev fsiHx egw2 Rikvi qhПx Fhir2 Xvxx ev qпxvy hvHrпuy0 r~zevsxwiw rs wxtvпiq ккhyq-пiq yr qe~kHkerew jh~ioпiq2
20. Iivгgi пv etxosxe ev hvskcrHxHhy2 Kehвyq H0 пe jeqte rпihikew0 пv пHrsqeпre hvskcrHxHw2
21. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre kejzirH r~sjHgme yr er~wevh~cfew zehw ,пi~iqПпyqw-0 oew пv tпizirsxw tпi jeqtew qixHje wxvyoxFvew2 Iii~iqПпyqw пv sfрkHxw2
22. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre kejzirH r~sjHgme yr hyfyрxH r~sjHgme0 zer ew tewxtvrHxH r~sjHgme2 Rez пHfFx пi~iqПпyqeq2
23. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre tehizi tпi tsxп~iqe wtvпikyqe ,~iqHow tev 94 Zsрx-2 Rez пHfFx пi~iqПпyqeq2
24. Rez er~wevkHxe2
25. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 94 qq2
26. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 56 qq2
27. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 60⁄9 qq2
28. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 5 qq2
29. Iv er~wevkHxe tvix tyxioy пioпFkery2
30. Iv tпrcfH er~wevkHxe tvix tyxioy пioпFkery2
31. Rez er~wevkHxe2
32. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw tпriry zivxoHjs ovпkery2
33. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw ovпkery ev qeowqyqw 59à wрtyqy2
34. Iv er~wevkHxe tvix рixy2
35. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw kxeoexHq2
36. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw wxvFoрHq2
37. Iv er~wevkHxe tvix wtПgрkHq Fhirw wxvFoрHq2
38. Iv er~wevkHxe tvix jeгgky пikviqhПkery2
39. Iv er~wevkHxe tvix рkwxsky пikviqhПkery2
40. Iivgi rez tпiqПvsxe0 рer xH xroxy tHvoрHxe ev xivqrwo пr~sjПisky qexivпHjy2
41. Exwevkre% Iрioxмsw wqFkxs tezsпyw2
42. RiÍFvYx xiwre пkzпiwsw keрxпq2

SK 1 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. ^evehirni wtvЁe iyv»twoi fi~tiэrswxr2 rsvq} IR :4 9=<152
2. Xsxs ~evehirni we riwqni рozihszeY whsqszĹq shtehsq2 Irjsvq«gri s wt½wsfi ~fivy e рozih«gri Z«q tshe!À qniwxri Âveh}2
3. Tshje пioxsvĹgl tvihtiwsz qywf пrkxe]«gry z}osreY ozeрÂoszerĹ iрioxмro«v2
4. Tsкoshir Ĺ i|xivrĹ ret«eglo«fiрwqni z}qirnY рir zĹvsfge0 tvihe!ge eрifs ozeрÂoszerĹ iрioxмo«v2
5. Tvih ~eleirf!q пrkxe]«gri eрifs eo2 Isosрzio hvyly Àhvĺf} zĺh} shtsпxi ret«eg{ ~hvsv2
6. ^evehirni sfwelyni wÀэewx0 oxsv2 q½ĺy t«рY2
7. OeĺhĹ qexivп«q z}ĺehyni ktigrÂgo2 twtizEszegri tvfwyxkirwxzs2 Tsyínxi wovyxo} e lqsĺhпro}0 zlshr2 tvi qexivп«q0 re oxsvĹ fyhÀ twtizrir2 2 Wovyxo} e lqsĺhпro} zs zĹfezi q½ĺy fjY rizlshr2 2
8. Yxe lrпxi hsfvi zкixo} wovyxo}0 ef} wxi tvihпkn tvsfn2 qsq z h½wnihoy osrxeoxy2
9. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry z пrxivn2 v2
10. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi ~efyhszerni qih~i tszvgl}0 oxsv2 wÀ z rsvq«r}gl tshqniroegl lswez2 2
11. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi twe qy пrkxe]«gry re tszvgl}0 oxsv2 wÀ z rsvq«r}gl tshqniroegl lswez2 2
12. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry re wxvst2
13. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry re wxiry2
14. Vi!e~ qywf}Y wglstr« yrniwY lqsxrswY wzrixhje2 Whi!szĹ o«fin rewxezxi xeo0 ef} fsnhlkf eos vi!e~2
15. TsyÍfzexi nfe Íevszo} wxeoĹq zĹosrsq0 oxsvĹ ritviwelyni yzihirĹ2
16. Zĺh} hshvÍeezexi qпrnq«qry fi~tiэrswxrÀz~hпe]irswY qih~i Íevszosy e swzinjrĹq sfnioxsq yzihirÂ re!osri2 Eo rifyhi hshvÍer« qпrnq«qre z~hпe]irswi0 Íevszoe q½ĺi wt½wsfnY tsÍne2
17. knevszoe ws weqssglversy2 TsyÍfzexi jir Íevszo} s~reэir2 xĹqxs w}qfsjsq2 Leрsk2 rsz2 Íevszo} we zinqn~slvin2 Tvih zĹqirsy tsэoexi0 oĹq z}glрehrÀ2
18. Eoni fi~tiэrswxr2 wojs tveworyx2 eрifs tskoshir2 0 qywf}Yпlri ´z}qirir2 2 TsyÍfzexi o xsqy jir xeo2 r«lvehr2 hnij}0 oxsv2 wÀ z wÀehi w tvihtwq2
19. WzixinrĹ ~hvsn w riz}qirnxinrsy0 wzixjs iqxynÂgsy hn»hsy ,PIH-2 ZĹvsfso rivs~sfivexi0 tvixsĺi hn»h} qЅĺy tskoshnY Zeki so2 Ritsr«vexi hs zsh}2 exwxxi zninosy Z}lrnxi we vs~tÂk!ehi«q e wrĹq эwxegrq tvswxnihosq2
20. ^evehirni z}fezir2 xezrĹqn tswxoeq2 Eo we jeqte rih« ~etrÀ!0 z}qi!Exi xezrÀ tswxoy2
21. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« Inezrsy n~sjкgrsy e sgIverrĹq zshnosq ,y~iq-rirĹq-0 twtsnirĹq oy oszsz2 qy v«qy wzixhje2 Y~iqrirni ni tszirr2 2
22. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« Inezrsy n~sjкgrsy e hzsnxsy n~sjкgrsy eрifs ~swnrirsy n~sjкgrsy2 Riqywf}Y y~iqrir2 2
23. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« rf~osret®!szĹq ret«erfq ,qirin eos 94 Zsрxsz-2 Riqywf}Y y~iqrir2 2
24. Riglv«rir2 2
25. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 94 qq2
26. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 56 qq2
27. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 60⁄9 qq2
28. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 5 qq2
29. Glv«rir2 tvih zпroryxfq tvegly2
30. Ètjrigiv«rir2 tvih zпroryxfq tvegly2
31. Rigiv«rir2 2
32. Glv«rir2 tvih ~zwvĹq tehsnjzejnĹqHoрexiпq2
33. Glv«rir2 tvih tehe!Âgsy zshsy w qe!fq«r}q wojsrsq 59à2
34. Glv«rir2 tvih heĺ´sq2
35. Glv«rir2 tvih wxnioe!Âgsy zshsy2
36. Glv«rir2 tvih tvÂhsq zsh}2
37. Glv«rir2 tvih wпrĹq tvÂhsq zsh}2
38. Glv«rir2 tvih hsэewrĹq tsrsvirfq2
39. Glv«rir2 tvih hjlswzeÂgnq tsrsvirfq2
40. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi tsov}xni xitijri r~sjeэrĹq qexivx«qsq2
41. Ts~sv0 vn~tos iрioxvgo2 ls ksoy2
42. Rits~ivexi we twe qs hs wzixijr2 ls ~hvsne2

DK - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Apparat i overensstemmelse med den europæiske sikkerhedsstandard EN 60 598-1.
2. Hixxi ettevex q°»ooi fsxwoejjiw wsq ejqirhiрkx lywlsjhirirkwejjejh2 Irhlirx stfjwrirkiv sq hixw fsxwoejjiрwi lswhi jsoejiqjrhiklihiv2
3. Visse forskrifter kræver, at installationen udføres af en faglært elektriker.
4. Lzw hixyhzirhiki iр1oefiрiv fiwoehikix0 q° hixyhiрyooirhi yhwoiрxiw ejtvshygirxir0 ej forhandleren eller af en faglært elektriker.
5. Wj° exth rixwtârhirkir jve0 jãv irwxeрexsr iрiv ir lzпoirwsq liрwx}ti zihрkilsjhiрwi t°fik}rhiw2
6. Apparat med dele, der kan blive meget varme.
7. Ixlziyx qexiveji ovâziv wtigrÂooi jâwxiхfilãv2 Erzirh wovyiv sk h}fрiv0 hiv ikriv wk xn qexivejixi0 wsq hi woej fir}xxiw xn2 Hi qihjãjkirhi iv qyрkzw ooi ziрikrihi2
8. Wxeq sq l}kkiрkx eji wovyivri0 jsv ex yrhk° osrxeoxtvsfjiqiv2
9. Apparat, der kun må installeres indendørs.
10. Ettevex0 wsq ooi iv ikrix xn ex fрzirhf}kkix t° ejqirhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
11. Ettevex0 wsq ooi iv ikrix xn hvioxi irwxejexsr t° ejqirhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
12. Apparat, der kun må loftmonteres.
13. Apparat, der kun må væggmonteres.
14. Peqtirw zâkx woej yrhiwwãxxiwejoâhir2 Vikyj2v iрioefрix0 w° hix iv jârkivi irh oâhir2
15. Anvend udelukkende pærer med en effekt, der ikke overstige den anførte wattnominering.
16. Szivlsjh exth hir zпwxi wooivlihwejwxerh nosrixi0 qiqi q tâvir sk hix fijwxi sfiox2 Peq-pen kan medføre brand, hvis minimumsafstanden ikke overholdes.
17. Wizfiwo}xxirhi tâvi2 Erzirh yhiyooirhi tâvi0 wsq iv qâvoix qih hixxi w}qfs2 Leрs-genpærer kan blive meget varme. Afvent, at de er kølet af, før de udskiftes.
18. Hvis sikkerhedsglasset er revnet eller beskadiget skal det straks udskiftes og udelukkende med viwivzihiji0 hivstj}hiv jswovijxivri2
19. P}woihi qihjwiqoxivirhi hishiv ,PIH- hivnooi oer yhwoijxiw2 Hiqsrx2v ejhvk tvshyoxix da dioderne kan forårsage blændskader. Må ikke nedsænkes i vand. Rengøres med en fugtig klud uden opløsningsmidler og skrappe rengøringsprodukter.
20. Ettevex yhwx}vix qih wovirk2 Woijx wovirkir yh0 lzw tâvir nooi xârhiv2
21. Ojewwi Ш Iрioxмwo wooivlih keverxivix ej hir tvnqâvi wsjivirk sk ej ir fiwo}xxirhi jihiv (jordforbindelse) forbundet til lampens metalstruktur. Jordforbindelse er obligatorisk.
22. Klasse II Elektrisk sikkerhed garanteret af den primære isolering og af en dobbelt isolering eller af en forstærket isolering. Har ikke behov for jordforbindelse.
23. Ojewwi Ш Iрioxмwo wooivlih keverxivix ej jsvw}rirkir q ih ir q ikix jez wtârhirk ,yrhiv 94 Volt). Har ikke behov for jordforbindelse.
24. Iooi fiwo}xxix2
25. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 94 qq2
26. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 56 qq2
27. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 60⁄9 qq2
28. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 5 qq2
29. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej wxãz2
30. Xsxeрx fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej wxãz2
31. Iooi fiwo}xxix2
32. Fiwo}xxix qsh jshvix jehirhi zerhhv°fiv2
33. Fiwo}xxix qsh jehirhi zerh q ih ir qeowrqeрlâjhrirk t° 59à2
34. Fiwo}xxix qsh vikr2
35. Fiwo}xxix qsh zerhwxârox2
36. Fiwo}xxix qsh zerhwxv°piv2
37. Fiwo}xxix qsh ovejxtki zerhwxv°piv2
38. Fiwo}xxix qsh qihpivxhirk rihwârorirk2
39. Fiwo}xxix qsh jârkivizevirhi rihwârorirk2
40. Apparat, som ikke er egnet til at blive beklædt med termisk isolerende materiale.
41. Advarsel, risiko for elektrisk stød!
42. Wxv nooi irh ijwo}hir2

SE - SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Peqter ytfj}qpivhn iyvstiwoe w®oivlixwovezir IR :4 9=<152
2. Den höjtampan får inte kasseras tillsammans med normalt hushållsavfall. Kontakta de lokala q}rhikIixivre j¾v nrjsvqexnsr sq fsvxwoejjrnrk2
3. Irрkx zпwe fiwx®qqipwiv q°wxi nrwxejexsrir yxj¾wew ez ir ozeрÄgiveh iрioxмoiv2
4. Sq hir }xxvi ipoefiрr @v woeheh j°v hir irhewx f}xew yx ez xnрzivoevir0 ez °xivj¾ww®pevir iрpiv ez ir ozeрÄgiveh iрioxмoiv2
5. Osttje exth jv°r wxv¾qqir nrrer nrwxejexsr iрiv r°ksrx}t ez yrhivl°pj yxj¾ww2

6. T° tvshyoxir Ärrw hıjev wsq oer fıı q}goix lixe2
7. Sıoe qexivıeı ov®ziv wt igıÅoe xıı fil¾w j¾v Å}ivırk2 Erz®rh wovyzev sgl tıykkev ws q ®v ı®q tıke fı½det material som de ska fıstas pı½De som fıer med kan vara olıapliga.
8. Dra ı½skruvarna ordentligt fı½att undvika kontaktproblem.
9. Den hı½produkten fı½endast installeras inomhus.
10. Hir ®v ırxi ı®q tıık j¾v ex f}kkew ır t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
11. Tvshyoxir ®v ırxi ı®q tıık j¾v hıviox ırwxeıexısr t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
12. Produkt som endast kan installeras i taket.
13. Produkt som endast kan installeras på gen.
14. Lampans vikt måste hållas upp av kedjan. Justera elkabeln så att den hänger kedjan.
15. Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q lev ir ijjiox ws q ırxi ¾zivwxıkiv erkızir {exwx}voe2
16. Qiıer kı¾hıeq ter sgl hix fiı}wxe j¾wi q°ıix woe eıpxh hix qırıqıezwx°rh j¾v w®oivlix fil°ıew som anges på konen. Lampan kan orsaka brand om minimiavstånd inte iakttas.
17. Kı¾hıeq te q ih ikirwo}hh2 Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q ®v q®voxe q ih hirre w}q fsı2 Leıskirıeq tsv fıv q}goix zevqe2 Z®rxe xıpw hi wzeırex ırrer hi f}xw yx2
18. Sq ixx w®oivlixwkıew ®v wtvygoix iıpiv w¾rhiv q°wxi hix kirewx f}xew yx sgl irhewx q ih reservdelar som överensstämmer med kraven i säkerhetsföreskrifterna.
19. Ljuskälla med ljusavgivande dioder (LED) som ej kan ersättas. Demontera inte produkten från hushållsvirke oer woehe ¾ksrir2 Hstte hir ırxi ı zexxir2 Virk¾v q ih jyoxık hyo sgl yrhzıo ı¾wrırkwq ihiı sgl wxevoe virk¾vırkwq ihiı2
20. Tvshyoxir ®v j¾wihh q ih w®ovırk2 Sq ıeq ter ırxi x®rhw woe w®oxvrkir f}xew yx2
21. Oıeww ll lıw®oivlix kevexrxiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir wo}hhwıihevi ,ısvherwyxrırk-ansluten till lampans metallstomme. Obligatorisk jordanslutning.
22. Oıeww lll lıw®oivlix kevexrxiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir hyffiı wsıivırk iıiv ez ir j¾w-tål isolering. Jordanslutning behövs inte.
23. Oıeww llll lıw®oivlix kevexrxiveh ez wxv¾q xıpj¾wiı q ih q}goix ı°k r®xwt®rrırk ,yrhiv 94 zsx-2 Jordanslutning behövs inte.
24. Iı wo}hheh2
25. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 94 q q2
26. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 56 q q2
27. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 609 q q2
28. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 5 q q2
29. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez heq q2
30. Xsxeıx wo}hh qsx ırxv°rk ez heq q2
31. Iı wo}hheh2
32. Wo}hheh qsx zivxıoeıe zexxirhvsttevl2
33. Hvsttwo}hheh zıh qe| 59å ıyxırırk2
34. Wo}hheh qsx vikr2
35. Wo}hheh qsx zexxirwx®ro2
36. Wo}hheh qsx zexxirwxv°ıevl2
37. Wo}hheh qsx wxevoe zexxirwxv°ıevl2
38. Wo}hheh qsx xıpj®ıpık rihw®rorırk ı zexxir2
39. Wo}hheh qsx ı°rkzevık rihw®rorırk ı zexxir2
40. Tvshyox ws q iı ®v ı®q tıık j¾v ex ¾zivx®goew q ih xivqıwox ıwsıiverhi qexivıeı2
41. Varning, risk för elektrisk stöt2
42. Titta inte direkt in i ljuskällan.

SL – VARNOSTNA NAVODILA

1. Etevex ı~tsırıyıi ~elxizi izvstwoike zevrswxrike wxerhevhe IR :4 9=<152
2. Xike etevexe wi ri wqi shıekex q ih sfıxeırı osqyreıri shtehoi2 Z ~zi~ı ~ shıekerıiq wi tvı tvwxsırrıl ovelızrıl svkerıl ts~erıqexi kıihi reırsz ~ fıverıe2
3. ^eosrsheıe tsriosh ~elxize reqiwxxizetevexe w wxverı ywtwsfıirike iıpioxvɔevıe2
4. c i ıi ~yrerıı iıpioxvɔrı oefiı tskoshszer0 reı ke ~eqirıe ı~oıyɔrs tvsı~zeleıig0 tssfıekɔirı tvsheıeıig eı ywtswsfıirı iıpioxvɔevl2
5. Tvih reqikɔerıi q eı oeovkrıqı osıı z~hvÍizeırıqı hiı zwiıi ı~oıyɔxi iıpioxvɔrs reteıerıi2
6. Tsweqi ~rı hiı etevexe jelos hswiÍiıs zwsoi xi q tivexyvi2
7. Zweo qexivıeı ~elxize tswifir tvıfsv ~e tvxvhxizl2 Ytsvefxi ywxvi~ri zıeoi ır zısÍoi kıihi re qexivıe0 re oexivike ıl fswxi tvxvhıp2 Tvıs Íirı tvfsv qsvifxı rywxvi~ir2
8. Hsfvs ~exikrıxi zwi zıeoi0 he tvitvixi xiÍezi w wxosq2
9. Etevex ıi reqirıir pi ~e reqiwxizz rsxverıi tvswxsvi2
10. Etevex rı tvıq ivir ~e zkvehrıs z rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
11. Etevex rı tvıq ivir ~e ritswihrs reqiwxizz re rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
12. Etevex ıi reqirıir pi ~e wxvstrs reqiwxizl2
13. Etevex ıi reqirıir pi ~e wxirwos reqiwxizl2
14. Xi Ís ıyɔı qsve tshtıvex zivke2 Rewxezxi retevejrı oefiı xeos0 he ıi heıxı sh zivkı2
15. Ytsvefıexi pi wıejoi0 oı ri tviwikeıs rezihiri zexri qsɔ2
16. Qih wıejos ır swzixıirıq tvihq ixsq z~hvÍyxi reıqerıks zevrswxrs ve~heıs0 oı ıs rezeıe osre2 c i wi rezihiri zevrswxri ve~heıi ri ytsxxize0 jelos ıyɔ tsz~vsɔı tsÍevl2
17. Wıejoe ~ zkveırs ~ekɔxs2 Ytsvefıexi pi wıejoi0 oı ws s~reɔiri w xiq wıq fsjsq2 Leıskirwoi wıejoi wi qsɔrs wikvirıis2 Tvih ~eqirıezs tsɔeoexi0 he wi sljehıs2
18. c i ıi ~ekɔxrs wxioıs sovykirs eı ve~fıxs0 ke xeosı ~eqirıexi0 tvrxiq te ytsvefxi pi rehsq i-wxri hiı pi0 oı ı~tsıryıiıs ~elxizi ~eosrworl tvihtwsz2
19. Wzixjsfrı zıv ~ ri~eqirıxzıqı wzixjs frıqı ,PIH- hısheqı2 Ri ve~wxezıexi z~hiıoe0 wer zeq hıshi jelos tskoshyıiıs sɔ2 Ri zwxezıexi z zshs2 eıwxxi ~ zıeÍrs ovts0 tvrxiq te ri ytsvefıexi xstıı eı ekviwzrıl ɔwxı2
20. Etevex ~ zevszeıos2 c i wi ıyɔ ri tvÍki0 ~eqirıexi zevszeıos2
21. Ve~vih lll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı~sjegıs ır ~ekɔxrıq zshrıosq ,s~iqıxiz-0 oı ıi zi~er re oszırwos slıxi ıyɔ2 Sfzi~re s~iqıxiz2
22. Ve~vih lll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı~hzsırs ı~sjegıs eı ~ sıeɔirs ı~sjegıs2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
23. Ve~vih llll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ rı~osretixswxrıq reteıerıi q ,qerı osx 94 Z-2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
24. Etevex rı ~ekɔxir2
25. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 94 q q2
26. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 56 q q2
27. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 609 q q2
28. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 5 q q2
29. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq tvely2
30. Etevex ıi tstsırsqe ~ekɔxir tvih tvshsvsq tvely2
31. Etevex rı ~ekɔxir2
32. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zivxıoejrıq teherıiq zshrıl oetıjg2
33. Etevex ıi ~ekɔxir tvih teherıiq zshrıl oetıjg tsh osxsq reızio 59å2
34. Etevex ıi ~ekɔxir tvih hiÍıiq2
35. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zshrıqı gyvoı2
36. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zshrıqı gyvoı2
37. Etevex ıi ~ekɔxir tvih qsɔrıqı zshrıqı gyvoı2
38. Etevex ıi ~ekɔxir tvih ovexosxvexrs tsxstıxzıs z zshs2
39. Etevex ıi ~ekɔxir tvih hsjksxvexrs tsxstıxzıs z zshs2
40. Etevex rı tvıq ivir ~e tsovzerıi w xstjsxrs ı~sjegıwoıq qexivıejsq2
41. Ts~sw rizevrswx iıpioxvɔrike yheve2
42. Prepovedano gledati v svetlobni vir.

FI - TURVAOHJEET

1. Laite on eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.
2. X®x® jexixxe iı wee l®zxx®® osxxejsywn®xxiir qyoere2 L®zxx® qıwx® ıe oiv®}wxetsıe zevxir0 t}}h® tietoa paikallisilta viranomaisilta.
3. Nsıhiroır ewirrywq®®v®}wxir qyoewiwxı ewirrryw sr wysvxixxeze t®xiz®r w®lo¾qıilir toimesta.
4. Nsw yıosırir w®lo¾slxs sr zelırksxxyryx0 wi sr zeılhixxeze }owırsqeer zejqıwxeıer0 ı®ıii-rq}}ı®r xeı t®xiz®r w®lo¾qıilir xsıqiwxe2
5. O}xoi zıxxe tsıw t®®x® eıre irrir ewirrywxe xeı lysıxsxsıqirtıxix®2
6. Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.
7. Oyoır qexivıeeı zeexxı ivıx}ıwn® oırrrıx}wzevywxixe2 O®}x® oırrrıx}wqexivıeeıır wszıjxyzıe vyyziıe ıe tulppia. Toimitetut ruuvit ja pultit eivät [illegible]ole sopivia.
8. Kiristä aikki ruuvit kunnolla v[illegible]sesi kosketusongelmia.
9. Laite voidaan asentaa vain sisätilaan.
10. Peıxi iı wszijy yttsewirrixxezeowı rsvqeejıwxı w}xx}zıpi tırrrsıpi2
11. Peıxi iı wszijy ewirrixxezeowı wysveer rsvqeejıwxı w}xx}zıpi tırrrsıpi2
12. Laite, joka voidaan asentaa vain kattoon.
13. Laite, joka voidaan asentaa vain seinälle.
14. Ketjun on kannateltava lampun painoa. S[illegible]ohtoa siten, että se on ketjuun nähden pidempi.
15. O®}x® zeır jeqttyıe0 tsıhir xils iı }ıx® swsıxixxye {exxıq®®v®®2
16. Tıh® eıre jeq tyr ıe zejewxyr iwrriir z®ıpp® oyzeooiiwwe swsıxixxy qıırıqıix®w}}w2 Peqtty zsı eıliyxxee xyıtejsr ısw qırıqıix®w}}xx® iı rsyhexixe2
17. Wysıexxy jeqtty2 O®}x® zeır x®p® w}qfsıpe qivoxx}ı® jeqttyıe2 Lejskiirıeqtyx qyyxxyzex ivıx}ıwir oyyqıow2 Shsxe0 ixx® rı ır®®lx}z®x irrir oyır ri zeılhixeer yyxiir2
18. Nsw xyvzejewı sr qyxyryx xeı vıoo0 wi sr zeılhixxeze z®pxx¾q®wxı o®}xx®q®p® }owırsqeer q®®v®}wxir qyoewıe zeveswıe2
19. Valonlähde vaihtamattomilla valodiodeilla (LED). [illegible]uura tuotetta, sillä diodit voivat vahingoittaa silmiä [illegible]pota veteen. Puhdista kostealla liinalla v[illegible]uottimia ja voimakkaita pesuai - neita.
20. Wyjeooiiıe zevywxixxy jexi2 Nsw jeqtty iı w}x}0 zeılhe wyjeoi2
21. Pysooe ll W®lo¾xyvzejwyyhir xeoee t®®ivwx}w ıe wysıeısl hır , qeehsıxyw-0 ısoe sr ıpxixx} jeqtyr metallirakenteeseen. Pakollinen maadoitus.
22. Pysooe lll W®lo¾xyvzejwyyhir xeoee t®®ivwx}w ıe oeowıroivxeırir wysıeısl hır xeı zelzwxixxy ivwx}w2 Wi iı zeehı qeehsıxywxe2
23. Luokka III S[illegible]arvallisuuden takaa pienoisjännite (alle 50 V). Se ei vaadi maadoitusta.
24. Suojaamaton.
25. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 94 q q2
26. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 56 q q2
27. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 609 q q2
28. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 5 q q2
29. Wysıexxy t¾}ryroiyxyqıwixe2
30. Wysıexxy ososreer t¾}ryroiyxyqıwixe2
31. Suojaamaton.
32. Wysıexxy t}wx}wysvıxe ziwıtıwevsıjxe2
33. Suojattu vedeltäkorkeintaan 15 [illegible]allistuskulmassa.
34. Suojattu sateelta.
35. Suojattu vesiroiskeilta.
36. Suojattu vesisuihkeilta.
37. Suojattu voimakkailta vesisuihkeilta.
38. Suojattu v[illegible]aikaiselta upotukselta veteen.
39. Wysıexxy tihirrix}ıx® ytsxyowijxe zixiir2
40. Laite ei sovellu suojattavaksi termisesti eristä[illegible]materiaalilla.
41. Varoitus, s[illegible]kun vaara.
42. [illegible]katso suoraan valonlähteeseen.

Pobrano z mamadecor.pl